Martes 11 de Junio de 1878

MONTEVIDEO

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 84, ANTES 40
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	$ 2 00 pesos oro
Por 6 meses	10 50
Por un año	20 00
Número suelto	0 20 cents.

GERENTE—RICARDO GOODALL

AVISOS Y SOLICITADAS
Se publican con arreglo á la tarifa y reglamento del establecimiento, debiendo ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS
En París la única casa que los recibe para este diario es la de los señores GALLIEN PRINCE rue Lafayette núm. 36.

Almanaque

Hoy Martes. San Bernabé apóstol. [illegible] Arabia Feliz [illegible] por los [illegible] órden del [illegible] murió [illegible]

Efemérides

[illegible]

EL SIGLO

Revista de la prensa

Las previsiones electorales es el tema del editorial de *La Nacion*. [illegible]

Cuatro son, segun *La Colonia*, los asuntos que están á la órden del dia.

Primero—El hecho de quedar suprimida por el nuevo Código de Procedimientos la libertad de [illegible]

[illegible]

Tercero—Le gustaría mucho que se realizase la idea del periódico italiano de organizar un Jurado de honor para dirimir las cuestiones personales [illegible]

Cuarto—Los corrales de abasto. El colega está porque cada uno mate sus reses donde quiera y como quiera [illegible]

[illegible]

Tambien *La Revista Mercantil* publica una comunicacion igual del Sr. Castellanos.

Transcribe y hace suyo el artículo que publicó *El Telégrafo Marítimo* sobre la circulacion monetaria.

L'Italia Nuova se queja de ciertas frases ofensivas á Italia pronunciadas por Conde Andrassy primer Ministro del Imperio Austro-Húngaro [illegible]

El caballero Issofna escribe luego un artículo filosófico-político [illegible]

El editorial del *Telégrafo Marítimo* tiene por objeto [illegible]

La Tribuna no contiene ningun editorial.

En cuanto al *Ferro-Carril* hace notar la seguridad personal [illegible]

La Conciliacion se despide de sus suscritores [illegible]

El último editorial del colega está dedicado al *Mensajero del Pueblo*, el cual se ocupó el domingo del artículo que *La Conciliacion* había escrito oponiéndose á toda medida de rigor contra los que trabajen en los dias festivos. *La Conciliacion* se defiende del cargo que le hizo *El Mensajero* de tratar de oprimir y embrutecer la clase proletaria, manifestando que los obreros que trabajan en los dias festivos lo hacen voluntariamente y porque creen que les tiene cuenta. Como prueba de que el gran número de dias festivos es contrario á la moral, observa que en esos dias es cuando los partes policiales consignan mayores desórdenes y escándalos. Dice que si en Inglaterra y los Estados Unidos se observa con mayor rigidez la abstencion del trabajo en los dias de fiesta, es porque estos no son con mucho tan numerosos como entre nosotros. Termina pidiendo al Gobierno que continúe siendo tolerante en este punto como siempre lo ha sido y que pida á la Santa Sede la supresion de los dias de fiesta que se crea conveniente.

Disidencia

El Sr. D. Enrique Barker nos pide publiquemos la siguiente declaracion:

Declaracion

Como mi nombre se halla al frente de la Empresa de *El Telégrafo Marítimo*, y que cuento en Buenos Aires con un círculo de amigos que me aprecian, hago el deber ineludible de declarar, que el editorial en el núm. 137 de ese diario bajo el epígrafe *Carta de D. Félix Frias*, es sin mi responsabilidad; y hallándose sí bajo esa responsabilidad su parte administrativa debo añadir, que lo desapruebo completamente, como he desaprobado desde largo tiempo la marcha de la direccion.

La carta de D. Félix Frias, por mas cuerda y sensata que fuera, es *carta política*, y como tal—aun sin comentario—mal se presta para editorial de un diario comercial; con el comentario, en que se injuria gratuitamente á un hombre estimado por muchos como eminente, y cuya hoja de servicios proclama que ha merecido bien de la patria, se logra tan solamente empañar el brillo de dicha carta, y perjudicar á una empresa, que alejada de las agitaciones políticas, debia respetar todas las creencias, y buscar su sosten en el apoyo de los hombres honrados de todos los partidos.

Montevideo, Junio 10 de 1878.

Enrique Barker,
Administrador de *El Telégrafo Marítimo*.

Correspondencia de Florencia

"PARA "EL SIGLO" DE MONTEVIDEO

Mayo 11 de 1878.

Señor Director:

[illegible]

No obstante, la cuestion no deja de estar llena de peligros para el órden público y las instituciones. Se ha desmentido con mucha solemnidad que hayan llegado algunas observaciones por parte de los gobiernos estranjeros, pero es positivo que el Austria, contra la cual en el congreso se habló mucho con motivo de las provincias italianas que aun posee, hizo entender que no habia quedado muy satisfecha del congreso. Eso, á la verdad, no tiene muy grande importancia, sabiéndose que en Italia la expresion de las opiniones es libre; pero deja comprender que en el estranjero ha hecho impresion la aparicion de los republicanos en Italia, como se ve por el lenguaje de la prensa francesa, inglesa y alemana.

En la Cámara el asunto tomó ámplias proporciones. Una interpelacion hizo al gobierno el señor Nicotera, el ex-ministro, que un dia republicano, cuando era ministro se desmayaba por la monarquía y ejerció muchísimo rigor contra las manifestaciones republicanas. Hizo muy grandes declaraciones y atacó al gobierno con mucho vigor, como no leal amigo del rey y de acuerdo con los republicanos. El presidente del gabinete y el ministro de gobernacion declararon que el congreso no habia pasado los confines de la legalidad, negaron importancia al asunto y declararon que si de la palabra se pasara á la accion, el gobierno comprenderia su deber. Nicotera dijo que hubiera temido buena cuenta de estas declaraciones y concluyó la discusion.

Pero todo el mundo comprende que no se trata ya de un simple incidente. Es verdad que el Congreso nos ha revelado que hay diferencias y discordias entre los republicanos; pero se ha podido tambien comprender que detrás de aquellos escarmentados agitadores llenos de ímpetus y al mismo tiempo de inexperiencia se hallan las clases obreras de la ciudad y de los centros comerciales. Se ha comprendido ademas que estos sentimientos existian desde tiempo y que solamente los detenia en su curso la presencia del rey democrático y el respeto hácia su autoridad, aceptada por todos los partidos.

¿Qué sucederá? Repito lo que dije la vez pasada: la república no vendrá ni hoy ni mañana, porque los leales amigos de la dinastía son muchos y porque su aparicion, por falta de suficiente preparacion, podria comprometer un poco las conquistas de nuestra revolucion. Pero en el dia de hoy sucede en pocas horas lo que en otros tiempos exigia años y años. Es necesario que el rey se halle con buena salud y adquiera todo el prestigio de su padre y que el gobierno apresure el arreglo de los impuestos y quite el motivo principal del descontento que reaparece en las poblaciones. Entretanto las nuevas ideas van adelante y esperan su dia.

La Cámara ha empezado la discusion de los presupuestos y se espera la exposicion financiera del ministro de Hacienda. Aquí se halla el nudo de todas las cuestiones internas. He dicho en Febrero último que con un simple decreto el anterior gabinete habia aumentado el precio de los tabacos. Esa medida causó una gran irritacion cuyas consecuencias vemos ahora. La produccion de ese ramo ha disminuido mucho comparada con la del primer trimestre del año pasado, cuando los precios eran mas bajos. Así hizo una ilegalidad, se disgustó al público y no se consiguió nada. ¡Y con el aumento que esperaba el gobierno queria disminuir algunos impuestos!

¿Qué hará ahora el actual ministro de Hacienda? Su tarea es muy difícil, pues en su programa el presidente Cairoli prometió una disminucion de los impuestos. Los gastos considerables hechos en secreto como ya he dicho, para prepararnos á la guerra, y los que ocasionará la construccion de muchos ferro-carriles, otro de los compromisos tomados por el gobierno, quitan la posibilidad de que tratamos. Veremos pronto cómo saldrá del apuro el ministro. Se dice que mantiene la disminucion del precio de la sal y que propondrá, por medio de economías, ó de nuevos recursos, una disminucion gradual de todos los impuestos, año por año. Estamos ya acostumbrados á tales promesas que no dejan ninguna ilusion.

Tiene mucho que hacer el ministerio de la Guerra para hacer frente á los ataques de la prensa que es el órgano del partido moderado. El último ministro de aquel ramo, que hizo los gastos secretos de que he hablado, dispensó del servicio activo á algunos generales, obrando muchas promociones en los grados superiores. Ahora, se le acusa de haber privado al ejército de los jefes mas experimentados y valientes. El ministro actual, ha nombrado una comision para examinar los actos de su antecesor en esta cuestion y naturalmente la comision ha hallado que todo fué conforme con la legalidad. Pero en el público se habla mucho del asunto y se cree que ese cambio de los oficiales viejos con otros tantos jóvenes tiene su fin. Por ahora no me puedo esplicar mas.

En el Senado la discusion del tratado de comercio con Francia, fué interrumpida por una interpelacion sobre la política italiana en Oriente. Dos Senadores quisieron poner en claro si la Italia habia aceptado la mediacion y habia obrado en consecuencia. El gobierno opuso una desmentida muy formal á las voces de mediacion, y dijo que la Italia hallábase en escelentes condiciones justamente por su leal deseo que se llegue á un resultado pacífico y liberal de la gran cuestion. Declaró que sus esfuerzos son concentrados en la reunion del Congreso y que se espera una solucion pacífica. Todo, pues, ha vuelto á la mayor calma y la posibilidad de una terrible guerra general, empieza á mover ya una preocupacion.

En efecto, desde hace dos dias (en verdad no es mucho) la corriente es muy pacífica. La enfermedad de Gortschakoff, propugnador de la guerra, ha modificado la política rusa, que ahora es mucho mas conciliadora, tambien porque carece de dinero y el mal humor es muy grande en todo el imperio.

Tambien en Lóndres, á donde la política de provocacion fué constante, hay reaccion, un poco por el comercio que es contrario á la guerra, un poco por muchos millares de obreros sin trabajo, un poco por los proyectos de invasion del Canadá y mucho por fin porque una guerra con Rusia, si empezaria en Europa, concluiria en Asia y no lo pueden calcular sus consecuencias.

En Alemania, la enfermedad de Bismark no paralizó el curso de la política de conciliacion. Pero el gobierno de Berlin se ha preocupado tambien de sus intereses. El viaje de Moltke á Dinamarca y á Suecia tuvo por objeto un acuerdo para impedir que la Inglaterra cerrara el paso del Sund, encerrando tambien así en el Báltico la escuadra rusa y la alemana. No parece sin embargo, que se haya arreglado la cuestion. Entre tanto las tropas que la Inglaterra hizo venir de las Indias, desembarcarán en Puerto Said... para la defensa del canal de Suez, y la Turquía y la Grecia siguen en todo los consejos de Lóndres.

El Austria queda aun en la incertidumbre, y se habla todos los dias de que ocupará la Bosnia y la Herzegovina, sin que nadie se mueva.

Se ha hablado mucho de una ocupacion de la Albania por parte de la Italia, cuando tuviese lugar la ocupacion austriaca antedicha. La noticia es positiva y la reunion en el Arsenal de Taranto de la escuadra y de un gran depósito de artículos de alimentacion, es ya un indicio. Naturalmente la ocupacion no seria estable, sino un modo indirecto para garantizarse contra un aumento de territorio por el Austria y exigir entónces la cesion formal de las provincias italianas que esta posee. Pero si hubiera Congreso todos estos planes quedarán aplazados, ó dependerá de las eventualidades que se aplique una ú otra línea de conducta. Lo positivo y lo bueno es que respecto al Oriente nos hallamos en muy buena posicion.

Una gran novedad respecto á la última encíclica. El Papa Leon quiso dar á ese documento la solemnidad de un programa de reforma eclesiástica, llamando al clero y á los católicos á trabajar sin descanso para la prosperidad moral de la iglesia. Habla de oponer la ciencia religiosa á la laica y deja entender que acepta la libertad como útil instrumento para salvar al mundo. Pero ni al Vaticano ni á la muchedumbre católica, esas vistas elevadas han gustado. Los intransigentes están en mayoría y la encíclica ha hecho muy mala impresion en ellos. Muy grande es el ardor con que se trabaja en la curia para obligar al Papa á continuar en todo el sistema de su antecesor. Se quieren los discursos llenos de violencias, las protestas, y las excomuniones de Pio IX y que se haga una guerra sin descanso á Italia.

Es este el indicio mas positivo de la verdadera decadencia de la iglesia. Leon que es hombre de índole enérgica, resistirá muchísimo; pero mucho mas enérgicos y poderosos son los jesuitas, y al fin y al cabo caerá en sus manos. Todo esto naturalmente no aparece á la superficie; pero si leemos con atencion los órganos clericales de Francia y de Italia, se desprende que los 32 años del último pontificado han sido fatales para el principio religioso, pues los verdaderos católicos que existen no son sino unos ignorantes y todos los demas son agentes políticos que se sirven de la religion como del instrumento mas propio para sus propósitos. Falta saber si Leon querrá llegar al mismo fin por medios diferentes. Entónces es necesario que sea mas astuto que todos ellos.

Eso se verá muy pronto, si por ejemplo, tuviera lugar la disolucion de la Cámara. Los reformistas de la iglesia quieren el concurso de los católicos en las urnas y los fanáticos la abstencion absoluta. Veremos tambien si Leon que hasta hoy no ha cedido, permitirá que se haga la beatificacion de Pio IX, que es ahora uno de los grandes pensamientos del partido. Este proyecto es un acto de despecho hácia Leon y un aviso contra su política. Por lo demas, que se adoren ó se devoren entre ellos, nada nos importa, pues el mundo irá adelante con ellos, sin ellos y contra ellos. Lo que deseamos es el arreglo de nuestras cuestiones interiores, económicas y sociales y la union á toda prueba de todos los liberales italianos, para quedar amparados contra todas las eventualidades.

Una gran solemnidad científica tuvo lugar en la Universidad de Pavía, donde se hizo la inauguracion de una estátua de Volta, el célebre inventor de la pila y el infatigable descubridor de los infinitos fenómenos de aquella poderosa fuerza, que tal vez es el alma del mundo físico, es decir, la electricidad. La ceremonia fué digna del hombre, de aquella Universidad y de la nacion. El presidente del Consejo de ministros fué expresamente á Pavía, y pronunció un notable discurso, en el que ensalzó con el nombre de Volta la grandeza de la ciencia y la necesidad de fortalecer á la juventud con el estudio de la naturaleza, contestando así indirectamente á las teorías vacías de la encíclica, que quisiera volver el pensamiento del hombre mil años atrás.

La importancia de los descubrimientos de Volta se hace de dia en dia mas grande. Hé aquí otras dos aplicaciones de la electricidad, entre las muchísimas que han enriquecido la ciencia. El teléfono es un instrumento que por medio del hilo eléctrico y de un aparato especial muy simple, transporta los sonidos á cualquier distancia. En el mes pasado hiciéronse algunas pruebas muy agradables.

Se colocó en Bolonia en la oficina telegráfica una música y se puso el aparato en comunicacion con Ferrara, ciudad que está distante una hora y media de ferro-carril y á donde se habia colocado otra música. Pues cuando tocaba la música en un punto, se oia la misma en el otro como si fuese allí y se oian los aplausos del público y hasta las notas mas bajas. Pueden ser muchas las aplicaciones de tal invencion, sobre todo en la guerra.

Otra invencion del mismo género, pero mas brillante, es el *Fonógrafo*. Este instrumento, siempre por medio de la electricidad y como dice su nombre, escribe los sonidos y los fija en un papel. Este papel se puede conservar años y años y al cabo tambien de un siglo, por medio de algunas preparaciones, reproduce los sonidos que se han escrito ó fijado en el papel. Los discursos de los Parlamentos, las óperas ejecutadas en los teatros, las comedias, en fin, todo lo que suena se puede conservar y reproducir á voluntad. Parece un sueño, pero ya no hay mas sueños, pues poco á poco el genio del hombre llega á realizar lo irrealizable.

La exposicion italiana en Paris llama muchísimo la atencion, sobre todo por las pinturas y las esculturas y las industrias artísticas. La fachada de la misma es la mas hermosa de todas las demás. La presidencia del jurí para las bellas artes fué dada á un italiano. Tambien el príncipe Amadeo, presidente de nuestra comision, es muy festejado por el gobierno francés y por el Presidente de la República.

ÚLTIMA HORA—La Cámara ha sancionado hoy la investigacion sobre las condiciones económicas del municipio de Florencia.

Ha llegado á Roma la embajada del rey de Birmania y fué recibida por Humberto.

Se hallan en la capital muchos prefectos. Espérase un cambio general de aquellos oficiales.

Siguen las probabilidades para la conservacion de la paz.

C.

SECCION OFICIAL

Ministerio de Hacienda.

DECRETO

Montevideo, Junio 10 de 1878.

Considerando que la prohibicion ó limitacion impuesta á las partes contratantes en el contrato de prenda comercial respecto á poder estipular válidamente que el acreedor pueda disponer de la cosa afectada y entregada sin intervencion judicial, es contraria al principio de la libertad de contratar y de obligarse las partes como mejor convenga á sus intereses, que debe ser la base de toda buena legislacion, en cuanto las obligaciones pactadas no afecten el órden público;

Considerando ademas que la experiencia de esta plaza comercial ha demostrado que esa prohibicion anula ó limita considerablemente las operaciones de crédito sobre la base de la prenda que es el mas fácil de usarse y el que mayores ventajas ofrece para el desarrollo del comercio, porque los Bancos y capitalistas tienen en vista principalmente cuando hacen préstamos, ser reembolsados sin dilacion, pues que esa es la base necesaria del conjunto de sus operaciones, lo que no se consigue si no se reconoce á las partes contratantes el derecho de pactar la venta extra-judicial de la cosa dada en prenda;

El Gobernador Provisorio de la República, en el uso de las facultades ordinarias y extraordinarias que inviste, en consejo de ministros, acuerda y decreta:

Art. 1.° Derógase el artículo 753 del Código de Comercio y el artículo 2277 del Código Civil.

Art. 2.° En todos los contratos de préstamos, sean mercantiles ó civiles, se considerará como legal todo lo que en ellos dispongan las partes contratantes, excepto cuando por sus disposiciones se afecte la moral y el órden público.

Art. 3.° En el caso de haberse pactado entre acreedor y deudor prendario que si al vencimiento de la obligacion ésta no fuese satisfecha, podrá el acreedor realizar extrajudicialmente la prenda, si es mueble se entregará á un rematador público para su venta, y si es un valor de Bolsa, cualquiera que sea su especie, á un corredor de número para el mismo fin.

Art. 4.° La cuenta de venta del rematador público y el boleto del corredor de número serán los comprobantes exigibles para certificar el resultado de las operaciones á que se refiere el artículo anterior.

Art. 5.° Con el producto de la venta realizada segun el artículo 3.°, se cubrirá el acreedor de su crédito sin intervencion del deudor, y le entregará á este el excedente, si lo hubiese; si el deudor se rehusase á recibirlo, lo consignará en la forma establecida para las consignaciones en general.

Art. 6.° Contra el procedimiento establecido en los artículos anteriores, no se admitirá recurso alguno judicial de efecto suspensivo, y el deudor que algo tuviese que reclamar solo podrá hacerlo en vía ordinaria.

Art. 7.° Ademas de las derogaciones que quedan hechas en el art. 1.°, se derrogan todas y cualesquiera disposiciones contenidas en el Código de Comercio, Código Civil ó en otras leyes, que se opongan al presente decreto-ley.

Art. 8.° El presente decreto-ley empezará á regir en el departamento de la capital, 10 dias despues de su promulgacion y veinte despues de la misma en los demás departamentos, no debiendo aplicarse sus disposiciones sino á los préstamos prendarios celebrados despues de esa fecha respectivamente.

Art. 9.° Comuníquese, etc.

LATORRE.
JOSÉ M. DE NAVA.
JOSÉ M. MONTERO (hijo.)
GUALBERTO MENDEZ.
EDUARDO VAZQUEZ.

EXTERIOR

Correspondencia de Lóndres

[Traducida del *Jornal do Commercio*, para *El Siglo*]

Abril 18 de 1878.

Al concluir un discurso, sino muy consecuente, muy elocuente contra el gabinete que habia dejado, dijo:

«Mucho me regocijaré si mis nobles amigos consiguiesen los resultados que esperan, por medios amigables y diplomáticos. No estaré dispuesto á censurarlos si, limitándose al empleo de medios pacíficos, obtuviesen resultados muy inferiores á los que pretenden. Debo, sin embargo, decir, que necesito mas que las razones y los argumentos que se han espuesto en esta cámara y fuera de ella, para convencerme de que en los acontecimientos que han de tener lugar probablemente, hay un *casus belli*.

«Si no fuésemos absolutamente obligados á entrar en esta guerra, me opongo á ella porque será una guerra emprendida sin necesidad, sin un fin claro y definido, y porque será una guerra emprendida con el pais dividido y, probablemente, sin un aliado.»

Lord Salisbury, su sucesor, acusó á lord Derby de revelar secretos de gabinete, que era deber suyo callar.

«Milores, mi noble amigo indicó varias medidas del gobierno, á las cuales, en la opinion pública, él asentia. Dijo que en realidad no accedió á todas; una fué un compromiso, en otra se dejó persuadir por el canciller del *exchequer*. Creo que defiendo un gran principio constitucional, cuando digo que por todo cuanto se pasa en un gabinete, cada uno de sus miembros que no se retira es absoluta é irremediablemente responsable, y que no tiene el derecho de decir despues que habia concordado en una como un compromiso y en otra porque se habia dejado persuadir por uno de sus colegas! *(Apoyados)*.

«¿Cuáles no serian los inconvenientes que resultarian si esa gran ley constitucional no fuese respetada? Supóngase que todos los miembros de un gabinete viniesen así á revelar la historia de sus actos, y preguntasen quién era el responsable por inaccion ó por negligencia, pregunta á que tal vez fuese imposible responder, desearia que me dijesen cuál seria el resultado!

«Sostengo que es solo basado en el principio de la responsabilidad absoluta de cada uno de los miembros de un gabinete, que despues de tomar esta una resolucion, no se retira, cuando la responsabilidad colectiva de los ministros para con el parlamento puede ser sostenida y establecida una de las condiciones mas esenciales de la responsabilidad parlamentaria *(Apoyados)*. Hago estas observaciones, porque mi noble amigo dió á la circular una interpretacion, que si fuese considerada como parte de sus revelaciones como miembro del gabinete puede causar mucho mal.

«Estoy obligado á protestar contra una interpretacion tal y á decir á la Cámara cuál es el estado verdadero de la cuestion. La circular ni pretende romper el tratado de San Stefano, ni la guerra.

«Nuestra posicion no es belicosa; apenas tomamos medidas de precaucion. ¿Quereis decir que nunca las tomaríais sin haber resuelto la guerra, ó sin la certidumbre de ella? Nadie en esta cámara defenderia tal proposicion. Pero lo que debe impresionar ó examinar con mas favor el proceder de la Rusia, es que en las últimas semanas nos hemos apartado considerablemente de los límites de los tratados.

«¿Qué es lo que salva á todas las naciones de Europa de la obligacion de mantener sus preparativos militares en el mas alto grado de eficacia, y de estar siempre en condiciones de precaucion absoluta? ¿Qué es, sino la existencia de leyes internacionales y el respeto por el derecho de los tratados? Cuando estas no se respetan, cuando las leyes internacionales pierden su fuerza, volvemos á una condicion mas antigua y mas simple de la sociedad, en que la seguridad de cada uno depende de la fuerza de su brazo derecho. Seria exageracion decir, que aun con relacion al Sudeste de la Europa hemos llegado á esa condicion; pero á medida que la garantía de los tratados ha sido retirada, ha sido nuestro deber y continuará siendo deber del gobierno, tomar todas las precauciones necesarias. Estas precauciones no envuelven designios fijos de guerra, y aun menos una amenaza á potencia alguna del mundo.

«Bajo principios abstractos es difícil imaginar qué es lo que vale una guerra. Es necesario tomar en consideracion la opinion pública; es necesario tomar en consideracion el proceder de que hace parte el acto de que os quejais; es preciso pesar el carácter de la potencia que practica ese acto; es preciso acatar el carácter de las naciones entre las cuales es practicado el acto. En todo caso mi noble amigo me proporcionó un padron por el cual puedo formar un juicio. Recuerdo haber oido decir en esta cámara, que habíamos declarado que la ocupacion de Constantinopla seria un *casus belli*. No sé exactamente con qué condiciones mi noble amigo acudió á esa opinion, pero habiendo sido la del gabinete debemos suponer que era la suya, y preguntaré á cualquier hombre sensato si la posesion de Constantinopla amenaza mas los intereses ingleses que la posesion del mar Egeo.

«Cualquier hombre en mi posicion encuentra mucha dificultad en hablar de una crísis de estas. Creo haber evitado toda frase que pueda ser interpretada como una amenaza. Creo tambien haber evitado satisfacer la curiosidad de los nobles lores de la oposicion en cuanto á lo que pretendemos hacer. *(Hilaridad)*. Siento en este momento que solo tengo necesidad de contar con la palabra - precaucion,—estando cierto de que, si llegase la ocasion de convertir la precaucion en medidas mas activas, el valor de los ingleses suplirá lo que falte, y disipará todas las divergencias mezquinas.

«Mi noble amigo, ex-secretario de las colonias, habló de un amigo que sentia tanto odio por Rusia como si ella pretendiese quitarle sus libros y sus pinturas. Creo que hay en este mundo cosas mas importantes que libros y pinturas. Creo que el pueblo de este pais, á despecho de su amor á la prosperidad material, aun se halla animado de los sentimientos nacionales que llevan al esfuerzo y al sacrificio, y por amor de los cuales, si hubiese necesidad renunciará temporalmente al goce de esa misma prosperidad. No me toca decir la época en que puede llegar esa ocasion. Espero sinceramente —aun mas, puedo decir que tengo razones para esperar—que no será en esta generacion; pero si no fuese, podeis estar cierto que no será porque los ingleses no están resueltos á asegurar sus legítimos derechos y mantener el honor de sus antepasados.

«Los ingleses son moderados, evitan con cuidado ofender innecesariamente, no son fáciles en llegar á conclusiones peligrosas y violentas, y son tenaces y resueltos una vez que llegan á la conclusion, y estas cualidades y este ánimo creo que encontrareis en el gobierno de este pais. Heredamos, indudablemente, grandes deberes. Estamos obligados á acatar las aspiraciones de las razas del Sudeste de Europa; estamos obligados á consolidar sus nacionalidades *(Apoyados,)* y á procurar en su patriotismo, en su amor á su historia tradicional y á sus glorias pasadas la garantía para la estabilidad y la paz futura. *(Apoyados.)*

«Tenemos, pues, intereses mas importantes que todos estos. Somos depositarios del imperio británico. Recibimos ese depósito con toda su fuerza, con toda su gloria, todas sus tradiciones; y de una cosa tenemos que cuidar—de entregarlo sin mancha á nuestros sucesores.»

En la cámara baja habló el Sr. Gladstone en la primera noche de discusion, criticando con mucha severidad el despacho de lord Salisbury, que llamó de inflamatorio, á cuyo autor acusó de injusto y de haber hecho alegaciones falsas, etc., y examinando minuciosamente el tratado de San Stefano, lo defendió contra las acusaciones del ministro de negocios extranjeros, esceptuando únicamente el pedido de la Besarabia—que entendió que lord Salisbury no habia estigmatizado suficientemente, y la estension de la Bulgaria que creyó grande de mas.

En esa noche el interés se concentró en los debates en la otra cámara, y á eso limitaré mi narracion.

Antes de volver á empezar la discusion en la cámara baja el 10 de Abril, recibimos noticia telegráfica de estar instando el gobierno aleman con el de San Petersburgo para que hiciese concesiones.

El discurso mas importante, en la segunda noche de la discusion, fué el de lord Hartington, lleno de la franqueza y generosidad que distingue á ese jefe liberal, que los ultra-liberales, disintiendo del partido, no quieren reconocer.

Empezó diciendo que si la medida á que se referia la respuesta á la corona fuese decididamente de carácter belicoso, no hesitaria en votar por la enmienda, «pero en las circunstancias en que nos hallamos, dijo, pienso que no es prudente procurar multiplicar las ocasiones de divergencia entre un lado de la cámara y otro.

«Mi honorable amigo representante de Carlisle, pensando mejor, es de opinion contraria; pero, aunque yo admita el derecho de mi honorable amigo, ó de cualquier otro miembro de esta cámara, de dar el paso que mas se recomienda á su conciencia, debo protestar contra ese paso *(Apoyados)*, contra el cual las reglas de la cámara no nos dan lugar de defendernos y nos obliga á hacer una de tres cosas, ninguna de las cuales está de acuerdo con los sentimientos de la mayoría de los miembros: tenemos, ó que votar por una enmienda que consideramos estemporánea é innecesaria, ó manifestar, y el pais ha de pensar que manifestamos, aquiescencia en las medidas tomadas, para las cuales muchos de nosotros no vemos necesidad; ó como último recurso, raramente justificado, abstenernos de dar un voto, de dar una respuesta cualquiera á la pregunta, á la cual ni sí ni no manifestaria los sentimientos y las opiniones que realmente entretenemos.»

Pero, aunque no pudiese, ni apoyar la enmienda ni votar por la respuesta á la corona, despues de presentar aquella, lord Hartington examinó minuciosamente la política del gobierno de la reina. No es necesario acompañarlo en ese exámen, pues cuando lord Hartington concluyó, lord Elcho se levantó para preguntar si la respuesta del príncipe Gortschakoff á la circular habia llegado á manos del gabinete, y sino, si los ministros podian esplicar el modo cómo un documento de tanta importancia habia podido publicarse en la tercera edicion del *Times*, que acababa de llegar á la cámara.

El canciller del *exchequer* respondió: «Creo poder esplicar, ó al menos dar una esplicacion probable de la publicacion del despacho en cuestion. Debo primero decir, que ese despacho aun no fué recibido por el gobierno; pero supongo que el despacho que creo haber sido dirigido por el príncipe Gortschakoff á las potencias estranjeras, será comunicado por mensajero ó por algun otro medio al gobierno en tiempo competente. *(Risas)*. Lo que creo haber sucedido es que la publicacion del despacho, que está en forma de circular, fué hecha en San Petersburgo, y que su contenido fué probablemente telegrafiado por algun corresponsal de diario. No hay en esto ofensa, aunque á veces pueda ser inconveniente.»

Prosiguió entonces ese ministro, en su respuesta á lord Hartington, repitiendo enfáticamente que el gobierno de la reina mantendria su posicion y no tomaria parte en un congreso, á menos que todo el tratado debiese ser considerado. La discusion perdió todo interés; entre tanto, siendo puesta la enmienda á votacion, los jefes liberales y una parte del partido salió, fracasando la enmienda por 319 votos contra 64. La respuesta al mensaje de la reina pasó por unanimidad de votos.

(Continuará.)

Voltaire

En *El Ferro-Carril* de Santiago de Chile encontramos las siguientes cartas cambiadas entre dos distinguidos literatos, á propósito del centenario de Voltaire:

Santiago, Mayo 4 de 1878.

Señores:

He tenido el honor de recibir la nota de ustedes, fecha de anteayer, en que me invitan á tomar parte «en la fiesta del centenario de Voltaire, que se organiza por el elemento liberal de Santiago.»

Ruego á ustedes me escusen de asociarme á su pensamiento. Creo penetrar en sus intenciones, y no dudo que sean nobles y generosas. Ustedes anhelan rendir homenaje á la libertad, al progreso, á la tolerancia, á la gloria literaria, y encarnan tan grandes y bellas causas en la persona de Voltaire.

Yo, señores, me atrevo á dudar de la oportunidad y aun del acierto de la eleccion, reconociendo con placer así la nobleza de las miras de ustedes, como el poder y la gloria deslumbradora del genio de Voltaire.

¿Qué se quiere honrar y encarnar en el coloso del siglo XVIII? El genio literario?—Pero hay otros, desde Homero hasta Goëthe, que han cultivado con singular esplendor la poesía y las letras, y que han dejado, junto con obras dignas de admiracion, una fama pura y gloriosa, digna de ejemplo y de enseñanza.

Voltaire no absorbe las literaturas clásicas ni las modernas; ni podria tomar en las letras siendo muy grande su puesto, el lugar incomparable de Newton en la geometría celeste, de Fulton en la mecánica, de Adam Smith en la economía política, de Mirabeau en la elocuencia parlamentaria, ó de otras personalidades que representan por excelencia una gran creacion científica, literaria ó de arte.

¿Acaso se rinde homenaje á Voltaire como representante del progreso social y político?

Pero, señores, sin ir á Europa ni á épocas remotas, tenemos en América á Washington, fundador de la gloriosa democracia anglo-americana, á Bolívar, primer operario de la independencia de nuestras repúblicas, y á Lincoln que llamó á la vida, sacrificando generosamente la suya, á seis millones de esclavos que yacian á la sombra de la muerte.

Confieso á ustedes que me repugna todo fetiquismo ó idolatría. Una alma entera debe simpatía á todos, respeto á muchos, admiracion á pocos, y adoracion á solo Dios. Mas ya que ha de haber héroes, semidioses y altares, á fin de rendir culto menor á las personificaciones de la libertad, de la ciencia y del progreso, á la manera de la simbólica y poética mitología de los griegos, fuera de desear, señores, que nosotros, liberales y demócratas, depurásemos nuestro ritual y nuestro Panteon de toda flaqueza de monarquía y de corte. No está bien en el calendario radical el comensal de Federico, el cortesano de Catalina, el gentilhombre de servicio de Luis XV.

Voltaire es una gloria inmensa, pero no es un tipo ni una enseñanza para la juventud que ama las letras, ni para la juventud que aspira á la libertad social y política.

Démosla otros, siquiera menos brillantes, pero que sean mas puros y de líneas mas correctas.

¿No habrá por ventura en la série de autores ilustres quien haya dado alma, vida y genio al cultivo de la poesía y de las letras, sin cólera ni ambicion, sin envenenadas polémicas, pobres, modestos, sin pretender negocios ni títulos de vanidad ó de lucro, y sin convertir el talento, don del cielo, en ariete de combate y de ásperas pasiones?

Los hay sin duda, y muchos por fortuna. Un autor de este temple de alma es tambien una obra, la mejor y la mas hermosa de sus obras la que enseña por el ejemplo el amor generoso y abnegado de las letras. El jóven que lee tal autor ama al hombre, lo admira y anhela imitarlo. Nunca llega á mirarlo con desden, ni á concebir la idea, en verdad triste y desconsoladora, de que el jenio puede ser un diamante precioso engastado en metal de baja ley, ó sea que hay almas formadas de la union monstruosa de un gran poder intelectual y de un carácter pequeño y débil.

¿No habrá tambien, en la série de los políticos y de los estadistas ilustres, algunos que hayan consagrado su vida entera y toda su alma al deber, á la patria y á la libertad?

Los hay, y en número grande y glorioso.

Voltaire, señores, permítanme ustedes mi tono afirmativo, Voltaire no es, á pesar de su jenio admirable y de su ordinaria filantropía el tipo que corresponde á una juventud destinada á la vida democrática. Nos conviene mejor ejemplo. Su vida y sus flaquezas de cortesano no son para ser mostradas á la luz eléctrica, ni en las fiestas ejemplares y de aliento que se den á la jeneracion naciente. Démosla á contemplar al buen ciudadano que busca el bien en el deber, fecunda la política por la moral, anhela el progreso por la ciencia y la industria, llega á la independencia por el trabajo, y sirve la libertad por la intelijencia, el respeto y el ejercicio del derecho.

Estas almas fuertes, serenas y levantadas, son las que han de darse en enseñanza y como modelos al pueblo, y no por cierto el grande escritor, pero hombre frágil y desigual, que dictaba entre palaciegos y con ánimo ligero la defensa de los Calas, el elogio de la monarquía despótica, el mas cruel estigma de la supersticion y las perfumadas alabanzas de Mme. de Pompadour.

Voltaire nunca amó la libertad. Quiso la religion fuera de Dios, y la política dentro del rey. Su gran talento no comprendió, por debilidad de corazon, que la libertad es entera, plena, indivisible, como las líneas ideales del círculo y de la esfera; y que era mucha quimera y falta de lógica aspirar al aniquilamiento del despotismo de tiara dejando en pié, vivo y victorioso, el peor absolutismo de espada y cetro.

Su obra social y política careció de profundidad, de plan y de sistema, y así se esplica cómo J. J. Rousseau fué, y no su mas esplendoroso rival, el oráculo y el maestro de los revolucionarios de 1789. La revolucion dió al político Voltaire solo una tumba ilustre.

No revoquemos este irónico y significativo homenaje.

De nuevo ruego á ustedes no lleven á mal mi negativa. Vivamente deseo servir á la juventud que ama las letras y la libertad, y me seria tan grato como honroso ayudarla de alguna manera en sus jenerosas empresas.

Pero, créanme ustedes: la fiesta de Voltaire no es la fiesta de la libertad. Sin aumentar en mucho el esplendor de una gloria literaria que llena el mundo, acaso lastime sin fruto ni razon el sentimiento y convicciones dignos de respeto.

Este resultado seria muy exiguo y perjudicaria la idea liberal, que en mi humilde opinion no debe ser sino el sistema político que profese el respeto de todos los sentimientos honrados y la satisfaccion de todos los intereses legítimos.

Saluda á ustedes, señores, con la mayor consideracion, este su mas atento servidor.—*A. Montt.*

—

Señor D. Ambrosio Montt.

Santiago, Mayo 9 de 1878.

Señor:

Hemos leido su carta con detencion, y como ella encierra lo que muchos otros andan predicando sin poseer el brillo de su estilo, he creido conveniente su publicacion para que se sepa con toda claridad lo que se dice y piensa acerca de la fiesta del centenario de Voltaire.

Usted me permitirá ahora que le conteste algunas palabras.

La primera de toda es que no esperaba de vd. una carta semejante. Comprendo muy bien que el nombre de Voltaire sea para la generalidad una mezcla de grande y de satánico, que cause en unos admiracion y en otros miedo; estas contradicciones son el resultado de una lucha secular en que la cólera y encarnizamiento han dividido las opiniones y engañado el buen criterio; pero un literato no debe pensar como la multitud. Lo que para la generalidad es dudoso, para el hombre de letras debe ser claro y fijo; usted admira á Voltaire y se niega á honrar su memoria: respetando sus motivos, yo diviso una inconsecuencia que nada puede destruir.

Fíjese usted, además, que su negativa está fundada, y si esos fundamentos fueran sólidos, la única consecuencia que de ellos podria derivarse era que Voltaire no era digno de admiracion. Porque, ¿á quiénes podíamos dirijirnos para que se uniesen con nosotros y honráramos juntos el nombre de Voltaire? No á otros que á los que en esta tierra son conocidos como escritores y escritores liberales. ¿Podríamos llamar á presenciar y trabajar en un acto literario á los ignorantes, ó á los que no saben leer? Claro está que nó, y si los únicos llamados pensaran como usted, sus opiniones tendrian un alcance que usted mismo no ha sospechado. ¿No es verdad que este resultado es lójico y que usted no lo acepta?

Usted, se escusa, sin embargo, y sus razones aunque agrupadas con arte, no logran ofuscar siquiera, no digo convencer. Para usted Voltaire no representa gloria literaria acabada, ni tipo de honradez y elevacion política. Homero, Goëthe serian preferibles en el primer caso, Washington y Bolívar en el segundo.

Pienso que usted ha olvidado la época en que vivimos cuando trae á la memoria el nombre de Homero. Llamar á las gentes para celebrar á un poeta que vivió antes de las edades históricas, y que en nada ha intervenido en los destinos de América, me parece una idea un tanto peregrina. Goëthe, conocido de los alemanes, lo es solo por unos pocos chilenos y por lo que hace á Washington, Bolívar, Lincoln, etc.,—sin desconocer en lo menor sus grandes cualidades, digo á usted que nada pierden con la fiesta que preparamos porque no les toca. Yo entiendo que la humanidad tiene muchos grandes hombres á quienes honrar, y la celebracion de uno de ellos ni indica una superioridad sobre los demas, ni daña á su justa y merecida nombradía. Washington y Voltaire, Sócrates y Newton, Franklin y Nelson, pueden tener altares y adoradores sin menoscabo de su grandeza: todos ellos caben en el cerebro y corazon de la humanidad. Así es que sin desconocer que los hombres que usted cita son muy respetables, no veo por qué hemos de celebrar precisamente á cualquiera de ellos y no á Voltaire.

Para entendernos bien, es preciso que declaremos que no consideramos á Voltaire ni santo, ni héroe, ni mártir. Tampoco creemos que sea el primer político, pero concediendo todo esto, y mas si se quiere, sostenemos que es la figura mas brillante del siglo XVIII, y uno de los hombres que mas han honrado á la especie humana.

«En ese salon del siglo XVIII,» como vd. llama al siglo pasado, allí á donde han vivido Washington y Voltaire, ha surgido con el primero la libertad y la probidad política, con el segundo la libertad civil y la destruccion de las preocupaciones. No es, pues, una falta de reflexion la que nos ha llevado á elegir una figura prominente de ese salon. Nuestra eleccion es tanto mas justificada cuanto que el siglo pasado es el que ha obrado mas directamente sobre el nuestro. Somos sus herederos; no tanto por órden de nacimiento como por generacion intelectual. Somos los hijos de Voltaire, y esta declaracion que no puede objetarse, hecha despues de cien años, es el mas legítimo título de su gloria.

Sí, él lo reunió todo, y las oleadas que imprimió al turbulento mar de su siglo, han llegado á nuestras orillas calmadas, pero denotando todavía su potente esfuerzo. Sin tener el génio poético de Goëthe,—que sea dicho de paso tambien perteneció al salon del siglo XVIII,—Voltaire supo hacer de sus versos y de sus tragedias algo grande y popular á la vez; y sin tener la profundidad de los historiadores del presente, él fué uno de los primeros que inició la escuela filosófica moderna, y nos ha dejado en crítica histórica, narraciones y filosofía de la historia, monumentos de instruccion, de claridad y de enseñanza; sin ser tribuno levantó la voz para defender la justicia ultrajada y las leyes pisoteadas; sin ser jurisconsulto logró modificar las antiguas leyes criminales, fruto de la ignorancia de los tiempos y de las preocupaciones de clases: sin ser apóstol, por último, predicó toda su vida la tolerancia y la destruccion de las preocupaciones, y á fuerza de abnegacion y de constancia logró fundar la religion de estos tiempos y del futuro: la religion de la humanidad. Que se señale un hombre que haya abrazado mas y que haya obrado mas.

Usted encuentra que Voltaire no fué un hombre perfecto, que tuvo debilidades, que fué un cortesano. ¡Qué acusaciones tan enormes para ser hechas despues de un siglo! Yo lo repito, Voltaire no fué un héroe, pero aunque se pretendiera que lo fué ¿qué hombre, qué héroe hay en la tierra exento de pecado si se exceptúa á Washington? Lea usted las comedias de Aristófanes, y allí verá qué triste papel desempeña Sócrates, y de qué manera tan audaz el hombre justo y sabio es convertido en un miserable, juguete ridículo de la plebe de Aténas. Esos cargos subsisten, cualquiera puede levantarlos y hacerlos suyos. ¿Y qué importa? el que admira la obra de reforma de Sócrates, no necesita averiguar si Alcibíades salió puro de su lecho, si tuvo amores con Aspasia ó rencillas con su mujer. Tales escándalos se esplican, y se comprende su efecto durante la vida; la muerte borra lo que es impuro y perecedero. La posteridad solo vé la obra: si ella es buena aplaude, si mala censura. El curioso y el biógrafo pueden descender á la vida privada, nosotros en este momento, nó.

Pero descendamos, señor, guie usted. Sí, es cierto que Voltaire fué amigo de Federico de Prusia, y su amistad que duró hasta la muerte, honra al uno y al otro. Sí, es cierto que mantuvo correspondencia con Catalina de Rusia, pero Catalina fué una mujer de talento, notable como reina y como escritora. ¿Se debe odiar á las gentes porque son reyes? Sí, es cierto que dió su amistad á Mme. de Pompadour, pero la marquesa era una mujer hermosa, llena de atractivos y que tenia el poder y consideraciones de una reina. Todos estos son títulos para inspirar el cariño y el respeto. Para apreciar bien estos cargos conviene no olvidar muchas circunstancias que no es posible consignar en una carta, y que si se tomaran en cuenta, de seguro que disminuirian y anularian su importancia. Así para no hablar mas que del último, me tomo la libertad de citarle una carta dirigida por Voltaire á su sobrina Mme. de Fontaine el 29 de Setiembre de 1760, y en que usted podrá ver las siguientes palabras: «Os advierto que la dedico (la tragedia *Tancredo*) á Mme. de Pompadour, no solamente porque la debo muchos servicios, sino porque la veo rodeada de enemigos, y yo tengo bastante valor para desafiar las maquinaciones. Podeis juzgar por mi carta dirigida al rey de Polonia si sé decir con todo atrevimiento las verdades útiles.» Ya vé, Sr., cómo Voltaire aparece bajo un punto de vista que usted no recordaba sin duda.

Antes de terminar esta parte no está demás manifestarle que, á mi juicio, se gasta mucha severidad con Voltaire acusándole tan ágriamente por sus amistades con testas coronadas. Pienso que se puede ser republicano y radical, y tener simpatía y cariño por los reyes que lo merecen; y no dudo, señor, que Vd., á pesar de sus méritos, no se creeria deshonrado si llegara á ser chamberlan de un monarca, y, sobre todo, de un monarca de la altura de Federico el grande. El título de cortesano que tan mal suena á nuestros oidos, pierde todo su significado humillante, si se recuerda que el empleo honorífico que obtuvo Voltaire en palacio, le fué conferido no por su nacimiento, sino por sus obras, no por sus lisonjas, sino por su genio. ¿Se puede, además, culpar á un hombre porque aceptó las distinciones que estaban en uso en su nacion y en su tiempo?

Pero, señor, quiero conceder todo, quiero afirmar mas que usted: que Voltaire era sibarita, enamorado, y que tenia el gusto de preferir á las mujeres hermosas; etc., etc. ¿Qué habremos conseguido con estas concesiones y afirmaciones? Será por eso menos grande y menos digno de respeto? Yo no sé cómo tome usted lo que de nuevo paso á repetirle, pero que considero necesario hacer. Para juzgar á los hombres de otro siglo, yo me fijo únicamente en sus obras: sus abrazos pudieron interesar á sus queridas, á nosotros nó.

Habría sido de desear que su nombre fuera tan puro como el de Sócrates ó el de Washington, pero ya que así no ha sucedido, no agravemos sus pecados, oscureciendo sus grandes cualidades.

Usted confiesa que admira á Voltaire, y nos pide que hagamos como los hombres de la revolucion que solo le dieron una tumba ilustre. Doble error, señor: error de apreciacion y de consejo. La revolucion hizo algo mas que colocar en el Panteon al que la Francia entera habia coronado: hizo suyas sus doctrinas de tolerancia, de respeto humano y de libertad civil. Y en cuanto á Juan Jacobo Rousseau, que usted cita como el inspirador de esos tiempos, su obra es tan inferior, tan efímera para nosotros, que si usted ó el hombre mas popular de Chile salieran á la calle invitando á una fiesta en su honor, no hallarian cuatro que los acompañaran. Esto no necesita demostracion, y bien le probará la diferencia que existe entre esos dos escritores que fueron rivales. Voltaire fué un hombre de trabajo y de lucha, que vivió en la sociedad y que se esforzó por su mejoramiento y perfeccion. Rousseau fué un poeta que alimentó y propagó mas quimeras que verdades. La obra del primero subsiste y se acrecienta, la del segundo ejerce su influencia en privado y en las almas soñadoras y poéticas.

Es posible, señor, que nuestra idea lastime convicciones y sentimientos dignos de respeto. Si así sucede, lo lamentamos desde luego, pero esperamos que á lo menos se hará justicia á nuestro bueno y honrado proceder. Si usted ha tenido la curiosidad de leer lo que la Junta ha publicado, habrá notado el empeño tomado para precisar el carácter de la fiesta, separándola de toda agresion inmotivada. Si á pesar de esto las injurias y los dicterios abundan, no será un motivo para desalentarnos ni para retroceder. ¿Dejará usted de llegar á su casa porque hay algunas inmundicias en la vereda?

Pero si los sentimientos jenerosos son dignos de todo respeto, no pienso lo mismo de los que son formados por creencias mas ó menos antojadizas. Estos no son otra cosa que preocupaciones, y nuestro deber es rechazarlas. Hoy se oponen algunos al centenario de Voltaire, ¿quién le asegura que mañana no se opondrán tambien á un homenaje cualquiera en honor de Washington? ¿No fué el fundador de la República del Norte hereje y mason?

Distingamos, señor; no es conveniente que nosotros mismos forjemos fantasmas, y despues digamos que no es posible combatirlas. El escritor liberal, como todo liberal, está en la obligacion de trabajar sin descanso por destruir todo género de preocupaciones. Si comenzamos dando razon á las que existen, ¿qué fuerza tendremos mas tarde para correjirlas?

Vd. termina su carta con una reflexion que es un presentimiento de mal agüero: esta fiesta que preparamos en honor de Voltaire puede dañar la causa liberal. Yo no lo creo. No han sido nunca las manifestaciones al aire libre, espontáneas é injenuas las que han traido la decadencia del partido liberal: han sido siempre, por el contrario, las intrigas de salon, las maquinaciones de gente sin conciencia, la debilidad de carácter, y el respeto á las preocupaciones. Nuestro pensamiento puede ser discutido y aun puede ser rechazado por la mayoría, pero los mismos que así pensaran tendrán que alabar nuestro propósito y nuestras convicciones.

Lejos de usted tales temores! ¿Qué se diria de un partido que perdia su importancia y fuerza porque honraba la memoria de un grande hombre? Lo estoy viendo, señor; el pais que es liberal aplaudirá nuestro pensamiento, y ese aplauso seria mayor si contáramos con cooperadores de la posicion y brillo de usted.

Tengo el honor de suscribirme de usted, amigo y colega, A. y S. S.

Abrahan Conig.

Un paseo á través de la Esposicion de París

LAS JOYAS DE LA PRINCESA GOTCHAKOFF—UN ROBO

Ayer quedé en el salon de las alhajas conturbada la vista por los relámpagos que parecian surgir de una verdadera montaña de luz.

Eran las joyas sin rival que la princesa de Gotchakoff ha exhibido para desesperacion de las parisienses.

Como tú sabes la tal princesa es una famosa cortesana que desciende de reyes y de la cual se cuentan aventuras peregrinas.

Entre sus alhajas hay un collar que envidian todas las cabezas coronadas. Se compone de doscientas perlas negras, de las cuales cada una es mas grande que una avellana y dicen que vale un tesoro.

Cuentan que la princesa logró formar ese collar de un modo raro. A cada uno de sus amantes exijia una perla para su collar, y el tesoro de sus amores solo se derramaba en las manos del que aumentaba el hilo fabuloso de las perlas negras. Y suma doscientas!

Y segun las crónicas el suicidio de Lord Dervishire fué porque á pesar de haber enviado embajadores á todos los pescadores de perlas, no le pudieron hallar una que le sirviera de llave para abrir las puertas del retrete encantado de la preciosa y espléndida cortesana.

Y te daré una noticia, que como viejo *amateur* recibirás con agrado, mi querido Juan Cruz.

Entre las joyas de la princesa, llama la atencion una caja de topacio de Oriente, algo mas chica que la que tú compraste á un soldado durante la Comuna.

Sin embargo tiene una [illegible] taja sobre la tuya; y es que el topacio es punzó, y es algo mas honda que la que tú tienes aunque menos larga.

Junto con la caja habia un frasco de tres pulgadas de largo y una de ancho, trabajado de una sola esmeralda y cuya tapa era un grueso diamante.

Parece que ayer estaba contemplando ese frasco la famosa artista Sara Bernard, precisamente en los momentos en que pasaba por allí la princesa Gotchakoff.

—De todas esas joyas, decia á Arsene Hus aye que la acompañaba, la que mas me agrada es ese frasco de esmeralda!

—Dicen que es un regalo del emperador de Rusia, contestó Hussaye.

Esto que oyó la princesa, llamó á uno de los guardianes, abrió la vidriera y sacando la cavada esmeralda, se la presentó á la gran trágica diciéndole:

—Me dareis un placer señora, guardando como un recuerdo mio *esta bagatela*.

Y en vano Sara Bernard quiso escusarse; la princesa insistió y hoy guarda el famoso frasco.

Y ya que te cuento esto, te diré que una hora mas tarde cuando la princesa recorria la galería destinada á las obras de arte, se encontró con que la magnífica *Medea* de mármol de Carrara, que ha presentado Sara Bernard, tenia un letrero que decia: «*Regalado á la princesa Gochakoff.*»

De este modo la gran artista, pagaba con una obra de su genio el regalo de la gran cortesana.

Volviendo á las joyas de esta, te diré que para mí lo que mas me llamó la atencion fué una caja de oro cincelado, de un metro de largo por medio de ancho.

Se le oprimia un resorte, se corria la tapa superior y como si fueran evocados por una vara mágica, surgian unos treinta ó cuarenta pajarillos de mil colores, moviendo las alas y exhalando trinos que los envidiarian los mismos ruiseñores.

Una copa cincelada por Benvenutto Cellini, parecia trabajada para las libaciones de los Dioses antiguos.

La base de la copa representaba un infierno con sus condenados, sus llamas y sus demonios, que parecian moverse y agitarse entre olas de fuego. Y en la parte superior se veia la caida de los gigantes y Júpiter vibrando rayos desde su trono de nubes.

Esta copa perteneció á la familia de los Medicis, fué regalada por Lorenzo el Magnífico á la famosa Jiovanelli, esta la vendió mas tarde á un judío, y por fin la compró en Venecia el conocido anticuario Giotto, uno de los afortunados adoradores de la Gochakoff.

Estaba oyendo hacer la historia de tan notable obra de arte, cuando de pronto se oyeron gritos, y la sala empezó á llenarse de gente.

Y al mismo tiempo se vió un sergent de ville que decia á una preciosa mujer:

—Es en vano que griteis, señora, tened la bondad de seguirme.

Y quieras que no quieras la linda y elejante mujer tuvo que seguir al sargento, entre miles de murmullos. «¡es la condesa de Dumont!» decian.

—Ah! es la famosa del Gran Hotel! esclamó un guardian.

Picada mi curiosidad interrogué á este y supe lo siguiente:

Hacia muy pocos dias que un elegante jóven acompañado de la hermosa mujer que acababa de ser detenida, se presentó en el Palais Royal en la Joyería de Fontana.

La señora llevaba en sus orejas dos solitarios que eran dos estrellas, y en sus muñecas un par de brazaletes que hacian juego con los aros.

—Quisiera una gargantilla que hiciera juego con estas alhajas, dijo enseñándolas al joyero.

—Será muy fácil conseguirlo señora.

Entónces el jóven sacó de su bolsillo una rica cartera, tomó una tarjeta y entregándola á Fontana le dijo:

—Podeis llevarla mañana al Gran Hotel departamento número 6. Aquí teneis mi nombre.

A la mañana siguiente, Fontana se presentaba en el Gran Hotel, y mostraba la tarjeta á un criado:

—El Conde Dumont! leyó este; subid al primer piso tomad la galería á la derecha y golpead la tercera puerta.

Fontana siguió las indicaciones del criado, y un momento despues se hallaba frente al conde el que lo recibió en un pequeño salon, en robe de chambre y en zapatillas, fumando un habano, y tendido en un sillon.

—Aquí traigo tres collares, para que escoja la señora Condesa, dijo Fontana.

—Veamos los collares.

Y el conde empezó á examinarlos como un gran conocedor.

—La condesa todavia está en cama, dijo. Si permitis voy á enseñarle vuestras joyas.

Fontana no tuvo inconveniente.

El conde entró al cuarto inmediato y cerró la puerta.

Fontana puso el oido y oyó que decian:

—A mí me gusta el mas grande, las aguas son mas puras.

—Pues yo prefiero el otro. Espera, voy á levantarme.

Y las voces cesaron, y Fontana esperó muy tranquilo la venida de la condesa. Pero pasó un cuarto de hora y esta no parecia. Fontana empezó á inquietarse y golpeó la puerta llamando al conde, pero no obtuvo contestacion alguna.

Y cuando quiso salir para llamar un criado se encontró con la puerta cerrada con llave.

Entonces serias sospechas invadieron su espíritu y colgándose al cordon de las campanillas, puso en movimiento todo el hotel.

Cuando le abrieron las puertas y esplicó lo sucedido ya los pájaros habian volado. Esa mañana misma habian pagado su cuenta en el hotel.

Ahora bien, la condesa de Dumont que acaban de prender, era la *distinguida* ladrona del gran hotel.

Nemo.

NOTICIAS DE EUROPA

Tuvimos ayer noticias de Europa, traidas por el vapor inglés *Illimani*, de la línea del Pacífico, alcanzando los diarios de Lóndres hasta el 18, París 19, Madrid 20 y Lisboa 22 de Mayo pasado.

Nada absolutamente de positivo se sabe respecto de la resolucion que la Rusia hubiese tomado ó tomaria en consecuencia del viaje del conde de Schouvaloff á San Petersburgo; entre tanto, se creia en Lóndres y Viena que el gobierno del Czar habia reconocido la conveniencia, y aun necesidad, de hacer concesiones tales que permitiesen la conclusion pacífica de la cuestion de Oriente en congreso europeo.

En efecto, el lenguaje de la prensa de San Petersburgo, y especialmente de la *Agencia Rusa*, indicaba la existencia de una corriente pacífica en aquella capital, y autorizaba á pensar que la Rusia sabria honrarse por su moderacion.

Pero cuando las miradas se volvian de San Petersburgo á los lados de Constantinopla y del bajo Danubio, todo parecia indicar la guerra. El general Todleben reclamaba con persistencia y una cierta rudeza la evacuacion de las fortalezas turcas, que la Puerta Otomana rehusaba con igual tenacidad; el ejército ruso ejecutaba una série de movimientos, que los turcos consideraban como preparativos para una marcha sobre Constantinopla. En Roumania el ejército ruso parecia igualmente prepararse, tanto para la ofensiva contra el ejército rumano, como para la defensiva contra cualquier desembarque, al mismo tiempo que el gobierno rumano pedia un crédito extraordinario de tres millones para comprar piezas de artillería, fusiles y municiones, y las cámaras votaban por unanimidad y sin debate, por la concesion de cuatro millones, atenta la necesidad generalmente reconocida de completar el armamento del país.

Con todo, el contraste entre el lenguaje pacífico de San Petersburgo y la actitud belicosa que se habia notado en otros puntos, no causaba inquietudes al mundo político, porque este sabia que en San Petersburgo es donde se estaba decidiendo la cuestion de paz y guerra, y todo lo que no partiese de allí no podia tener gran valor, ni inspirar sino un interés secundario.

—En Viena se creia que la Rusia satisfaria á Inglaterra como ya habia satisfecho á la corte de Viena, lo que permitiria indudablemente la reunion de un congreso, donde la cuestion de Oriente tendria una solucion europea; al mismo tiempo deciase de San Petersburgo, que la Rusia consideraba únicamente como necesaria la independencia de los cristianos de Turquía, estando dispuesta á transigir en cuanto á lo demás. El lenguaje mas moderado de la prensa rusa, y el hecho de prohibirse la venta pública del *Golos*, diario escesivamente belicoso, al mismo tiempo que se permitia la venta de la *Gaceta de la Bolsa*, que fué siempre opuesta á la guerra contra Turquía, y del *Nuevo Tiempo*, que se hizo mas moderado, parecian confirmar la existencia de las disposiciones conciliadoras de Rusia.

Las cámaras austro-húngaras habian votado el crédito de 60 millones de florines, ya anteriormente autorizado por las delegaciones, y si bien la prensa belicosa de Hungría considerase las declaraciones del ministro Koloman Tisza como indicadoras de una tendencia anti-rusa, los espíritus imparciales y tranquilos juzgaban tanto el discurso del ministro húngaro como el del príncipe Auersperg como teniendo por fin principal predisponer la opinion para la ocupacion de la Bosnia y Herzegovina, y consideraban las esplicaciones concernientes á las precauciones militares puramente defensivas como simples habilidades políticas.

Y probablemente á una de esas habilidades pueden atribuirse los temores del conde Andrassy, de que tuvimos noticia por telégrama espedido de Paris el 1°.

—El primer atentado contra la persona del Emperador de Alemania continuaba llamando la atencion general, habiendo provocado inequívocas manifestaciones, tanto del mismo pais como de muchas naciones estranjeras de simpatías al emperador Guillermo y de la mas solemne reprobacion del acto de que escapó de ser víctima, acto reproducido, desgraciadamente, con otro resultado, segun consta de un telegrama de Berlin que ya hemos publicado.

Al recibir el emperador en compañía del príncipe

GACETILLA

(Á CARGO DE DERMIDIO DE-MARÍA)

Embajada annamita—Nuestro grande y buen amigo el rey de Annam, con quien felizmente la república mantiene las mas cordiales relaciones políticas y comerciales, acaba de enviar una embajada á la corte de Madrid, la cual ha sido solemnemente recibida por D. Alfonso y su esposa.

Fieles á la costumbre, los diplómatas annamitas ofrecieron magníficos regalos á los reyes de España, quienes por su parte se esmeraron en complacer á sus huéspedes, enviándoles á la zarzuela donde hicieron prodigios para no dormirse, al circo cuyos payasos les agradaron muchísimo, y á los toros que les causaron horror hasta el punto de abandonar el palco cuando Frascuelo acertó una estocada.

Los trajes de los embajadores asiáticos eran lujosísimos, en forma de dalmática de seda verde con bordados de oro. Sus regalos consistieron en enormes colmillos de elefante, espléndidas telas, medallas de oro, borlas de seda de varios colores, canela en rama y dos magníficas cajas de ébano con incrustaciones de marfil.

Beatificaciones—La Congregacion de los Ritos no ha recibido ninguna solicitud séria sobre la beatificacion de Pio IX, como recientemente lo aseguraron algunos [illegible]rios. Todo lo que hay de verdad es que algunos prelados recibieron informes acerca de pretendidos milagros, tan aéreos y contradictorios que se juzgó prudente no darles curso.

Sin embargo, se ha abierto en Roma una suscricion para costear los gastos de investigacion. El Papa mostróse un poco frio con los iniciadores, y por otra parte rige la bula que exije el transcurso de 50 años desde el fallecimiento de la persona á quien se trata de beatificar.

Fueron juzgados insuficientes los documentos reunidos para ese fin respecto de Cristóbal Colon, de manera que no podrá insistirse hasta que se cumplan dos años, pues el procedimiento usual establece ese intervalo para la apelacion.

Atentado contra el emperador de Alemania—La prensa europea contiene estensos pormenores sobre la primera tentativa contra la vida de aquel soberano, de cuyo hecho fueron oportunamente enterados nuestros lectores por el telégrafo.

El delincuente es un obrero sajon llamado Emilio Enrique Maximiliano Hœdel. Hizo dos disparos de revólver sobre el carruaje en que iba el emperador, y un tercero con la idea de contener al pueblo enfurecido que le perseguia.

Declaró que estaba afiliado al socialismo y que era anarquista y enemigo de todas las instituciones sociales y políticas.

Todos los gobiernos de Europa y el de Estados-Unidos enviaron mensajes de felicitacion. El del mariscal Mac-Mahon estaba concebido en estos términos: «Ruego á V. M. admita mis mas sinceras felicitaciones por haber escapado al peligro, gracias á la intervencion de la Divina Providencia.»

Interpelacion—El Sr. Corti, ministro de negocios extrangeros de Italia, contestando á una interpelacion en la sesion del 16 de Mayo, dijo que efectivamente en el Rosario de Santa Fé se habian cometido escesos contra los italianos y su cónsul; [illegible]

CIRCO 18 DE JULIO

GRAN COMBINACION — COMPAÑIA ECUESTRE

HADWIN WILLIAMS Y COKRELLY

Hoy martes 11 de Junio

Gran funcion de gala

A TOTAL BENEFICIO DE LA CÉLEBRE ARTISTA SIN RIVAL

MISS VICTORIA

La cual á mas de sus ejercicios difíciles sostendrá con la boca un trapecio á donde un gimnástico hará las suertes mas difíciles.

Próximamente—**Aladino ó La lámpara maravillosa**, por 160 niños.

MUSEO DE OPTICA Y CASTILLO MÁGICO

53 — CALLE 18 DE JULIO — 53

Nuevas diversiones—VISIONES EVANGELICAS.

El Zanguido PURGATORIO.

El terrible DIA FINAL.

El espantoso INFIERNO.

Las glorias del CIELO.

Tambien incendio de un bouquet de emigrante, palacios de la reina Victoria, nueva exhibicion de París, ciudad de Constantinopla, monumentos célebres, batallas, juegos y transformaciones cómicas. Todas las noches aparecerá el espectáculo fantástico

El mundo embotellado

incomprensibles apariciones humanas!! etc., etc.

Gran rebaja en los precios—Entrada 20 cts. Niños menores de 8 años, 10 cts.

m23.1mes

REMATES

Ruano y Gomensoro

Juan P. Castro

Sarandí 177

HOY martes 11 del corriente á las 7 en punto de la noche, venderé en remate y á todo precio, gran cantidad de mercaderías de tienda, así como toda clase de porcelanas y cristales. 2121 jn11

Por el mismo

El miércoles 12 del corriente, á la 1 en punto del dia, venderé á la mejor postura y sin retirar lote, gran cantidad de muebles nuevos y usados, juegos de porcelana para mesa y lavatorios y gran variedad de otros artículos etc. etc. 2122 jn11

Por el mismo

Sarandí, 177.

HOY Martes 11 del corriente á las 7 en punto de la noche, venderé al mas alto precio gran cantidad de mercaderías propias para señoras, hombres y niños. Trajes para niños, guantes de estacion para hombres, etc. etc.

El detalle por los carteles de costumbre. 2126 j.11

Por el mismo

En su casa Sarandí 177.

ATENCION A LOS AMIGOS DEL ARTE.

Importante remate de 22 magníficos cuadros al óleo, originales de Sausay, N. Augé, Cuberté, E. Medard, H. Gudin, de Vos, J. Delaunay dit Duval, Delamain, D. Malbet, Gitlard, Aufrat y Van-Hiez, recibidos espresamente para proceder á su venta en remate, como una prueba para ver si se paga al menos la mitad de su valor.

El lúnes 17 del corriente, á la 1 en punto de la tarde, procederé á vender en remate público los mencionados cuadros. Reclamo del público inteligente visite mi casa, donde se hallan en esposicion, para convencerse de que no llamo inútilmente su atencion.

Suplico puntualidad. 2123 jn11.

Valdez y Piriz

De mercaderías. En nuestra casa calle del Rincon número 60.

El jueves 13 del corriente, se procederá á la venta de un surtido de mercaderías para la estacion. Mas detalles oportunamente.

Al mismo tiempo: venderémos á las 3 de la tarde, por órden del Sr. Agente de Seguros y cuenta de quien corresponda lo siguiente desembarcado del vapor francés «Niger» procedente de Burdeos.

H×C C.—331 1 cajon 20 docenas camisas blancas para niños, con avería. 2046.j5

Por el mismo

De mercaderías en nuestra casa calle del Rincon núm. 60.

El martes 18 del corriente se procederá á la venta de un surtido de mercaderías propias para la estacion. 2135 jn11

Por el mismo

De mercaderías en nuestra casa calle del Rincon núm. 60.

El viernes 21 del corriente se procederá á la venta por órden de varias casas introductoras de un gran surtido de mercaderías propias para la estacion. 2136 jn11

J. G. Previtali y C.ª

De los muebles que adornan la casa calle Washington núm. 37.

Por ausentarse su dueño del pais.

HOY martes 11 del corriente, á las 12 en punto, procederemos á la venta á la mayor oferta, de los muebles que adornan dicha casa y que consisten en muebles

para sala
aposento
comedor
cocina, etc. etc.

El detalle irá por los carteles de costumbre. 2112.jn.9

Por el mismo

JUDICIAL

De una casa calle Rio Negro núm. 282, perteneciente á la testamentaria de D. José Pozo y doña Manuela Castañedo. De órden del Sr. Juez L. Departamental y á solicitud de partes.

El jueves 13 del corriente, á las 4 en punto de la tarde, venderemos indispensablemente la finca mencionada, edificada sobre 9 varas frente calle Rio Negro por 35¾ varas fondo, con algibe, vereda y empedrado pago.

Esta linda propiedad ha sido tasada en la cantidad de pesos 5,988 40 cts. y no se podrá vender por menos de las 2/3 partes de su tasacion, ó sean 3,992 pesos con 39 cts. Para informes Zavala 117. 2113 j.9

Por el mismo

JUDICIAL

De un terreno y lo en él edificado, situado en la calle Patagones 48. De órden del Sr. Juez L. Departamental y á solicitud de partes.

El viernes 14 del corriente, á las 4 de la tarde, venderemos indispensablemente el terreno mencionado, con 10 varas de frente por 20¾ de fondo con lo en él edificado: vereda y empedrado pagos.

Ha sido tasado en la suma de $ 3,300 81 cts. y no se podrá vender por menos de $ 2,200 60 cts.

Recomendamos puntualidad á la hora. Esta propiedad reconoce una capellanía que hay que respetar, dejando su importe sobre la misma finca. 2114 j.9

E. Castellanos y C.ª

Importante remate de mercaderías, por órden de dos casas introductoras, en nuestra casa calle de Sarandí núm. 178.

El miércoles 12 del cnte. á las 12 en punto, se procederá á la venta de un gran surtido de mercaderías para la estacion, cuyo estenso detalle se omite.

Al mismo tiempo

Paños y casimires, confecciones para señoras varias clases. 2067 j7

AVISOS FÚNEBRES

✝

CATALINA CARRIÓ DE RATERA

(Q. E. P. D.)

Falleció el 10 de Junio de 1878

Antonio Ratera esposo y demas deudos invitan á las personas de su amistad se sirvan acompañarlo al entierro que tendrá lugar hoy 11 del corriente, á las 4 de la tarde; á cuyo favor quedarán eternamente agradecidos—Casa mortuoria, Reconquista 193.

✝

RICARDO T. WILSON

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 10 de Junio de 1878

D.ª Elisa Wilson esposa. D.ª María, Luisa, Sara, Enriqueta, Elisa y Julia hijas, D.ª Enriqueta Fitzpatrick, D. Guillermo Wilson (ausente,) D.ª Elena Allen (ausente,) D.ª Sara Allen (ausente,) hermanos y demás deudos invitan á los amigos del finado para asistir al entierro que tendrá lugar hoy 11 de Junio á las 10 de la mañana.

Casa mortuoria, calle Cerrito 54.

✝

DOROTEA GALARZA DE LEGARRA

(Q. E. P. D.)

Falleció el 6 de Mayo de 1878

José María Legarra, esposo; Gregorio y Adelaida Legarra, hijos; Isolina O. de Legarra, hija política; Francisco Lanegony y demas deudos, invitan á las personas de su amistad se sirvan acompañarlos á los funerales que por su eterno descanso se han de celebrar el dia 12 de Junio corriente á las 9 de la mañana en la Aguada, iglesia del Cármen, favor á que quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despedirá en la puerta del templo.

[illegible]

SECCION JUDICIAL

Se alquila La casa que ocupó el club Aleman, calle 1.° de Mayo número 38. Para tratar, en la calle Washington número 122, altos. j11.6

Cercle français Les soumissions sous pli cacheté pour l'adjudication du service du café, seront reçues au secretariat du cercle, jusqu'au 19 Juin courant a midi; on peut prendre connaissance du cahier des charges au sécretariat, tous les jours de 9 heures á 10 heures du matin et de 4 á 5 heures du soir. — Montevideo, 9 Juin 1878. — Le secretaire, *Ch. Garet*. jn11.8

COMISION DE OBRAS PÚBLICAS

DE LA JUNTA E. ADMINISTRATIVA

Llámase á propuestas para la construccion de CIEN BANCOS pintados y colocados en la plaza Independencia, hasta el lunes 1.° del entrante Julio á la una del dia en cuya hora serán abiertas á presencia de los interesados que para el efecto concurran.

La forma y dimensiones vendrán especificadas en las propuestas, así como la clase y condiciones de los materiales que se empleen en la confeccion de los bancos.

Es obligacion de los proponentes presentar el modelo, que servirá de ejemplar, y que se pondrá de manifiesto en esta oficina en el momento de la licitacion.

El pago será satisfecho por esta reparticion al contado, siempre que el trabajo, despues de examinado, resulte estar conforme con las estipulaciones acordadas.

Montevideo, Junio 10 de 1878.

jn11.20 *La Secretaria.*

DIRECCION DE HOSPITAL

Y ESTABLECIMIENTOS DE BENEFICENCIA PÚBLICA

DE LA COMISION E. ADMINISTRATIVA DEL DEPARTAMENTO

Toda mujer que esté en condiciones de ser admitida para nodriza de niños, puede presentarse durante las horas hábiles del dia en el Asilo de Espósitos para entenderse con el Secretario del mismo Establecimiento con el indicado objeto. jn11.15

Direccion de Hospital

Y ESTABLECIMIENTOS DE BENEFICENCIA PÚBLICA DE LA COMISION E. ADMINISTRATIVA DEL DEPARTAMENTO

Las familias que deseen tomar á su cargo niñas y niños de los asilados, podrán solicitarlo de la Comision Encargada de los referidos Establecimientos, obligándose á alimentarlos, vestirlos y darles ejemplos de moralidad; quedando la Comision encargada de vigilar el cumplimiento de esas condiciones.

Dirijirse al Secretario de la Comision en el Hospital de Caridad ó en el mismo Asilo de Benefi[illegible]

PREVENCION

En virtud de la ley nacional protectora de las marcas de fábrica, los Sres. Lanman y Kemp previenen á todos los que falsifiquen ó imiten los folletos, los envoltorios, las etiquetas, los frascos, las botellas ó envases de las siguientes preparaciones, que serán perseguidos por sus agentes en esta ciudad con todo el rigor de dicha ley.—Agua de Florida de Murray y Lanman; Tónico Oriental; Aceite de hígado de Bacalao; Pectoral de Anacahuita compuesto de Kemp; Zarzaparrilla y píldoras de Bristol. jn1°.3 meses

Coleccion Legislativa

DE LA

República Oriental del Uruguay

POR EL DOCTOR

D. MATIAS ALONSO CRIADO

Esta importante obra, la primera entre las de su clase y la última de las publicadas, recopila metódica y cronolójicamente todas las leyes, decretos, resoluciones gubernativas, tratados internacionales, acuerdos del Tribunal Supremo de Justicia, instrucciones, circulares y demás disposiciones vigentes de carácter permanente, sancionadas con fuerza de ley desde la Independencia de la República hasta el año corriente de 1878.

Cada página lleva tres registros para facilitar su consulta, y cada tomo contiene dos índices, uno alfabético y otro cronolójico de las materias en él contenidas.

Los cuatro tomos se hallan de venta en la «Imprenta Rural», Cámaras, 111, y principales librerias de la República, al módico precio de 15 pesos.

Esta obra es útil á todas las clases sociales y es la mas completa, barata y extensa de todas las publicadas. ab4.perm

COLECCION DE LEYES Y DECRETOS

Administracion Latorre

Acaba de publicarse en esta imprenta el 2.° tomo de la **Coleccion de Leyes, Decretos, Acuerdos y Documentos de actualidad**, que alcanza hasta 31 de Diciembre de 1876.

EN VENTA POR MAYOR Y MENOR

SOCIEDAD COOPERATIVA

Paricion EN LA PRIMAVERA

En la estancia Santa Matilde, arroyo Marrincho, se venden al corte de uno á mil carneros mestizos (negretti) al ínfimo precio de 3 $ uno.

Nota.—Las majadas solo se trabajan á la salida del sol. al3.2meses.3°psj

AVISOS MARÍTIMOS

Royal Mail Steam Packet C.°

VAPORES CORREOS DE LA

Mala Real Inglesa

Contratados por el Gobierno de S. M. Británica para la conduccion de la correspondencia.

ITINERARIO FIJO

SALIDAS DE ESTE PUERTO LOS DIAS 2 Y 16 DE CADA MES

EL VAPOR

ELBE

Saldrá el dia 16 de Junio para
RIO JANEIRO,
BAHIA,
PERNAMBUCO,
SAN VICENTE,
LISBOA,
SOUTHAMPTON,
y AMBERES.

Se dan boletos para los principales puntos de España y Portugal.—Precios de pasaje muy acomodados.—Viajes en estremo rápidos.

F. L. Humphreys.

184 — CALLE PIEDRAS — 184

m23.perm

Compañía del Pacífico

LÍNEA QUINCENAL DE VAPORES PAQUETES REALES

AVISOS Y ANUNCIOS

Al comercio Avisamos que se ha... pago de la sociedad que bajo la firma de Juan Harriaga (hijo) y Cª giraba en esta plaza; los socios Beltran Sola y Juan Neguelua, quedan hechos cargo del activo y pasivo de la referida sociedad, de comun acuerdo con el socio Juan Harriaga (hijo) que se ha separado, segun así consta por escritura pública estendida al efecto.—Montevideo, Junio 1.° de 1878.—*Juan Harriaga (hijo)*—*Beltran Sola*—*A ruego de Juan Neguelua por no saber firmar, F. Parejo.* j9-3

Al comercio Los que suscriben hacen saber al comercio y al público en general que con esta fecha, 8 de Junio del corriente año, se ha disuelto amigablemente, del almacen por menor sito en la calle Convencion y Colonia núm. 88 y 90, esquina, quedando á cargo del pasivo el Sr. F. B. Garcia y el activo... —Montevideo, Junio 8 de 1878.—*Juan Bautista Garcia*—*Francisco Figueroa.* j9 3

Al comercio El que suscribe participa al comercio y al público en general, haber vendido á D. José Serra el almacen de comestibles situado en la calle de Canelones, núm. 107, esquina á la de Convencion. El que se considere acreedor debe presentar sus cuentas en la mencionada casa dentro del término de cinco dias á contar desde la fecha, vencido el cual, no se atenderá reclamo de ninguna especie por parte del comprador.—Montevideo, Junio 7 de 1878.—*Pedro Aguirre.* jn8.3

Al comercio Juan Crubellati, previene al público que es el único representante del señor Montagna Cárlos de Juan, negociante en vino de Broni ó Caneto, residente en Broni, Italia. Para tratar calle de Camacuá número 72. jn8-3p.

Al comercio Se hace saber que don Agustin Ros ha vendido su establecimiento de cigarrería situado en la calle del Rincon N.° 115 á D. Francisco Paig.—Pasado 3 dias de la fecha no se atenderá ninguna reclamacion.—Montevideo, Junio 8 de 1878.—*Agustin Ros.* jn8.3

Al comercio Participamos al comercio que la sociedad que giraba en esta plaza y las de Bayona, Burdeos y Buenos Aires bajo la denominacion de Apesteguy freres, gira desde el 1.° de Enero de 1878 en las mismas plazas y bajo la misma razon social, entrando á formar parte de ella como socios los Sres. Juan Pedro y Lorenzo Apesteguy, Luis Carrère y Juan Bautista Silvestre Apesteguy (hijo).—Participamos al mismo tiempo que hemos conferido poder general á nuestro dependiente D. Enrique Caplane.—*Apesteguy hnos.* j4.15

Agua del aseo Para quitar las manchas de la ropa. Inventada por el afamado químico español D. J. M. G. V. Otero y preparada en Montevideo solamente por Valentin G. Vallejo. Este maravilloso específico se halla en venta al detalle en infinidad de tiendas, almacenes y pulperías y al por mayor en casi todos los registros de Montevideo, y en su depósito general calle de San José núm. 60, en donde se vende al precio de $ 4 docena y 50 cents. frasco.—NOTA.—Para garantía de los consumidores se previene que, el que con el uso del agua del aseo no obtenga los resultados deseados, se le devuelve el dinero á razon del precio del por mayor. XVIII

Al comercio Los que suscriben hacen saber al comercio y al público en general, que con fecha 15 del corriente mes ha sido disuelta de mútua conformidad la sociedad que en esta plaza y la de Montevideo giraba bajo la razon social de Frecero y Sanguinetti, quedando el activo y pasivo á cargo del socio Andrés Sanguinetti.—Salto, Mayo 16 de 1878. *Francisco Frecero.—Andrés Sanguinetti.* m24.15

¡Atencion! Con ventajas y garantías para el depositante que únicamente esta acreditada casa por su mucha antigüedad y fuerte capital puede ofrecer, se facilita en la misma cualquier suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Tambien se hacen hipotecas desde 200 pesos hasta 20,000 pesos sobre fincas y terrenos situados en la capital, sus alrededores y chacras en el departamento de la misma y en el de Canelones. Oficinas de la antigua casa de Préstamos y Descuentos, calle de Buenos Aires número 277, altos 237, bajo los arcos de la Pasiva, de 9 de la mañana á las 6 de la tarde. m19.1 mes

Alberto R. Bertran Agrimensor y tasador público—Ofrece sus servicios, escritorio calle Canelones n.° 165. m.14-h. fin de año.

Barba y bigotes! Para hacer crecer este ornamento que caracteriza el rostro del hombre, basta usar las fricciones 2 veces en el dia con la afamada AGUA MEJICANA del químico Webber de Gand, esta agua especial no solamente activa el crecimiento de los pelos sobre los calvos sino tambien sobre personas de cierta edad que no lo esperaban mas: único depósito, calle Sarandí 317, Bazar Parisien. j4.1mes

Conchavos Esta acreditada casa se encarga de procurar y colocar toda clase de sirvientes, cocineros, mucamos, mozos de hotel y café, cocheros, mozos de tienda y almacen, tenedores de libros, capataces, porteros, peones de cocina, jardineros y peones de quinta, maestras de escuela, cocineras, mucamas, niñeras, costureras y modistas; hay una buena ama de leche, vasca francesa, y dos italianas, leche fresca y buenas recomendaciones; se necesitan 4 mucamas vascas ó francesas que sepan bien planchar y tengan buenas recomendaciones; se les dará buen sueldo; hay colocacion para 3 lecheras de 12 á 14 años, se encarga de colocar buenos mozos de cámara. Prontitud y buen servicio—Calle Juncal, 118. LII

Código DE PROCEDIMIENTO CIVIL—Esta importante obra, se expenderá al público á $ 2 el volúmen en todas las librerías de la capital, desde el 1.° de Junio del corriente año. j1.1 mes

Cupé Hay en venta uno nuevo recien construido que se dará por un precio muy reducido. Para tratar en la calle de las Piedras núm. 316. m29.1 perm.

Cándido Rovido PROCURADOR—Calle Buenos Aires, 170.

Dr. Espinosa Médico-cirujano y partero. Calle Uruguay número 200 (esquina Daiman). Consultas de 12 á 1—*Para enfermedades de niños y vacunacion*: de 1 á 2. j2.10

Dr. Cantero Garcia Especialista en enfermedades crónicas y rebeldes, curacion radical. Consultas, de 12 á 2 de la tarde. Ituzaingó núm. 145. m29.1 mes

Doctor GUILLERMO LEOPOLD, Médico-cirujano—Hotel Oriental, cuarto núm. 54.—Consultas, de las 12 á 2 de la tarde. Especialista en las enfermedades de los pulmones y del corazon. m28.1mes

Dr. V. Stajano Calle del Cerro núm. 30—Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á dos de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónico, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. XXXV

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 205, altos 230, frente á la Confitería oriental. II

Dorador Y PLATEADOR—146, calle Ciudadela, 146—Por el sistema electro-químico y galvánico-plástico en toda clase de metales. Ofrece sus servicios á este respetable público en toda clase de trabajos, referentes al ramo, como ser: bandejas, cubiertos, candeleros, candelabros, arañas, camas doradas, relojes de mesa, faroles de carruaje y toda clase de trabajos de iglesia: tambien se trabaja en toda clase de bronce al ácido.—Ruégase no confundir esta casa con cualquier otra de tantas que hay. Todo trabajo será garantido.—*Saverio San Juan.* VL

Ejes De superior madera del Brasil, propios para carretas de campaña. Se fracciona un pequeño lote últimamente recibido. Para tratar, calle Zabala número 177 ó á la calle de Misiones número 62. j8.1 mes

Enfermedad DE LOS NIÑOS — El Dr. Duchêne, antiguo médico de los niños de la Caridad de Montevideo, ha abierto su consultorio de médico cirujano, calle Sarandí, núm. 170. Consultas de la una á las dos. IL

Estudio DE ABOGADO—Dr. D. Gonzalo Ramirez, Washington n. 107.—En Paysandú, calle del 18 de Julio n. 277, su hermano el Dr. D. Cárlos Maria Ramirez.

El Dr. Joaquin Stajano Avisa al público que de regreso de Europa donde se ha ocupado en hacer tesoro de todos los últimos adelantos de la ciencia Médica, especialmente en las enfermedades de la garganta y de los oidos, ha traido aparatos especiales, como el Antolaringoscopio para la garganta y un Otoscopio especial para los oidos; tambien ha traido el gran aparato Pneumático del profesor Waldemburg de Berlin, de aire comprimido para la cura de las enfermedades del pecho como bronquitis crónica, asma, enfisenia, etc., etc., y que tan buenos resultados presta en la cura de dichas enfermedades.—Recibe consultas en su casa, calle Uruguay, n. 242 (altos), entre Daiman y Rio Negro, de 12 á 1½ de la tarde. XVL

El Dr. Juan M. Spano especialista en las enfermedades de la vista, ha abierto su estudio en la calle Florida, n. 157. Horas de consulta, desde la una á las 3½. Gratis para los pobres. m11.1mes

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 129.

Gran rebaja DE 50 p.% — Se vende con rebaja de 50 p.% una gran cantidad de plantas, sea eucaliptus, acacia y morera, y plantas frutales, y una gran variedad de plantas de jardin, semillas de todas clases, y tambien se hacen ramos y cualquier clase de trabajos de gusto en flores, todo á precio baratísimo, en el gran jardin del Siglo, calle Agraciada núm. 184, frente á la capilla de la Aguada.—*Antonio Barbano.* m22.1mes

Habiéndonos hecho cargo del activo y pasivo de la casa Juan Harriaga hijo y Ca., hemos formado una nueva sociedad D. Beltran Sola y D. Juan Neguelua, para continuar con el mismo negocio que la estinguida firma de J. Harriaga hijo y Ca.—La nueva razon social girará bajo la firma de Beltran Sola y Comp.ª—Montevideo, Junio 1.° de 1870. jn9.3

Habiendo entrado en liquidacion desde el 1.° de Febrero ppdo. la casa que en la plaza del Carmelo giraba bajo el nombre de Francisco Gastelu, participamos á nuestras relaciones y al comercio en general que nos hemos hecho cargo de dicha liquidacion quedando el activo y pasivo á nuestro cargo y continuaremos la casa bajo la firma social de Gastelu hnos.—*Gastelu hermanos.* jn5.8

José Maria Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 183.

Juan Cárlos Blanco Ha reabierto su estudio de abogado en la calle de Colon número 143. X

Lucas Barcos Procurador, calle de los Treinta y Tres número 219. m16.perm

No mas pelos! Mal colocados en la cara lo que es tan desgracioso para ciertas personas, la PASTA DE HAREM de Mme. Rachel de Bruxelles, hace caer en algunos minutos para siempre sin ofender el cutis y ponerlo *sin peligro y sin dolores* tan liso como un *espejo!* Depósito, calle Sarandí 317, Bazar Parisien. j4.1 mes

Obesidad!! Ese desenvolvimiento escesivo de la naturaleza con apariencia de salud, á mas de la gran incomodidad que ocasiona, es la causa de varias enfermedades: las *aneurismas*, las *congestiones cerebrales y pulmonares, con desmayos, sofocaciones, palpitaciones del corazon* y otras dolencias, no tienen mas orígen que ese: al principio, gracias á las *Píldoras de fucus vesiculosus* del Dr. Bietrich de Neuchatel (Suiza) se puede enflaquecer *sin alterar la salud!* Es conocido que el fucus vesiculosus, algas marinas, es el único agente terapéutico aprobado por la Academia de medicina de Paris, recetado por las primeras celebridades médicas de Europa para adelgazar á la vez que restablecer la salud y hacer volver á un estado natural.—Depósito: calle Sarandí 317, Bazar Parisien. m17.1m

Ojo! Ojo! COMERCIANTES—GRAN REBAJA DE PRECIOS: En la lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, n. 230, se venden los artículos pertenecientes á este ramo un 20 p.% mas barato que en otro establecimiento; las ventas se hacen por mayor y menor, y se venden los artículos garantidos. d30.1año

Oculista Calle Queguay, 150, esquina Uruguay. — Doctor Augusto Pertile, especialista en las enfermedades de la vista, se ha establecido en esta capital, por largo tiempo. Da consultas de 9 á 11 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde.
Domingo por la mañana gratis para los pobres. XX

Piedra de vereda DEL PAIS—A un peso la vara puesta en la obra y á doce y medio reales la vara colocada en cualquier parte de la ciudad, Union ó Paso del Molino y de las Duranas—Ordenes, barraca de C. Guerra hnos. y C.ª, calle Cerro-Largo núm. 44.—NOTA—Por cantidad de importancia se hará una rebaja convencional. m30-1mes

Piezas amuebladas Se alquilan en la calle de Maciel núm. 131, á precios sumamente módicos. m30.10

Repartidor Uno muy inteligente, y pudiendo dar garantías de su honradez y actividad, se ofrece para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para las fúnebres puede ofrecer á los interesados, un índice general, de los domicilios por calles y alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe órdenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde. ab19

Se alquila La barraca San José, situada en la plazoleta del mismo nombre entre las de Rompe Olas y Victoria, con un sótano y cómodo muelle, á su fondo al puerto en la prolongacion á la calle 25 de Agosto. Para tratar calle Sarandí número 193. m29.1 mes

Secretaría DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA—El Tribunal en audiencia del cinco del corriente, aprobó por unanimidad la suficiencia del ciudadano legal don Juan Bautista Madóz, para ejercer la profesion de escribano en todo el territorio de la República.—Montevideo, Junio 7 de 1878—*Francisco M. Castro*, escribano público. j9.3

Sonámbula Mme. Magdalena presta sus servicios á su clientela. Calle del Cerrito núm. 230. jn4.10

Se alquila Para casa de comercio ó bien para agencia de vapores un espacioso y hermoso almacen con mucha claridad, para escritores y bien situado. Tambien una habitacion en los altos con 8 piezas y demas oficinas necesarias para familia, todo recien pintado. Calle Colon 110 entre Cerrito y 25 de Mayo. j2.8

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Fermepin hnos., se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Una fortuna COLOSAL CON DOS HORAS DE FERRO-CARRIL.—Se vende una finca con dos cuadras mas ó menos de terreno cercado, con monte frutal, membrillal y sauzal al rededor, inmediato al rio de Santa Lucía y á la estacion del tren; el terreno es costa de arroyo por un costado, que con poco dinero se hace en él un gran recreo; el precio módico, posicion inmejorable: calle del Arenal Grande número 17; los interesados pueden ocurrir para mas informes, calle Ituzaingó número 89, en Montevideo. j1°.10

Zapatería ALPARGATERIA Y ZUEQUERIA por mayor y menor, de Fernando Catalina.—Aviso al público—Esta fábrica de calzado tan acreditada en sus largos años que estuvo situada en la calle 18 de Julio núms. 3 y 5, se ha trasladado al núm. 93 de la misma calle. m28.1 mes

RECEPTORIA DE

Contribucion Directa

Montevideo, Junio 1.° de 1878.

Venciéndose en este mes el plazo para el pago de la 2.ª cuota del impuesto, se previene á los señores contribuyentes que deben concurrir á satisfacer las cuotas que les correspondan, bajo apercibimiento de multa. j2 8

EN FIN!

no mas repugnancia á la amargura del SULFATO DE QUININA con las PERLAS DE SULFATO DE QUININA DEL DOCTOR CLERTAN.

Son redondas, del tamaño de una píldora y contienen dos granos de este poderoso medicamento, que de hoy en adelante los enfermos podrán tomar sin disgusto alguno.

En Paris, en casa L. FRERE, 19, rue Jacob.

En Montevideo: A. Demarchi hnos. y C.ª Verme y hnos. — Guillemette.

CHIMENEAS

Estufas, guarda-fuegos, caloríferos, etc.

Se vende por liquidacion con gran rebaja de precios en la «Hojalatería y Bombería Europea», calle del Cerrito núm. 207, al lado del Banco de Lóndres.

NOTA.—Si alguno se interesa por comprar dicho establecimiento, ocurra á la misma casa. jn6.8

JUAN LARROQUETTE

MÉDICO VETERINARIO

Ofrece sus servicios profesionales al público para la curacion de toda clase de animales domésticos y en particular el caballo, carnero Rambouillet y perros de valor.

La enfermería para las operaciones, calle 18 de Julio, n. 371. m30.perm

ANTIGUA QUINTA DE D. PANCHO GOMEZ

CALLE AGRACIADA N.° 876 Y CALLE GOMEZ Á LA VUELTA (ENTRADA POR ESTA ÚLTIMA CALLE)

PASO DEL MOLINO

ESTABLECIMIENTO DE

HORTICULTURA Y ARBORICULTURA

DE

DOMINGO BASSO

Especialidad de árboles frutales, no teniendo rival en el Rio de la Plata.

Gran cantidad de plantas de todas clases las mas raras y bonitas, tanto de adorno como de flores.

Parras especiales para hacer vino, recien introducidas de Italia donde no existe enfermedad alguna.

Uva de mesa de la mas rica clase.

Se venden por mayor y menor á

Precios que no admiten competencia

Para mas informes, ver el catálogo del Establecimiento, que pueden obtener los interesados en la misma quinta y en la imprenta de *El Siglo*. j9.2 meses

SOLUCION COIRRE

AL CLORHYDRO-FOSFATO DE CAL

El mas poderoso de los reconstituyentes. — Remedio heróico, empleado hace cinco años por los Médicos franceses y adoptado por todos los Médicos de *Europa* en todos los casos de *Estenuacion de fuerzas*, en los de *Anemia, Clorosis, Tisis, Caquexia ó Cacoquimia, Escrófulas, Raquitismo*, las *Enfermedades de los huesos*, las *Dificultades de crecer*, la *Inapetencia*, las *Dispepsias ó digestiones difíciles*, y las *Enfermedades nerviosas*.

NOTA. — Este medicamento se ha insertado, en 1877, en el suplemento del Codex francés.

COIRRE farmacéutico en *Paris*, Calle de Cherche Midi nº 79.

Depósitos en *Rosario* y *Montevideo*, A. DEMARCHI Hᵒˢ y Cª y en las principales boticas.

GRAN ESTABLECIMIENTO DE

Arboricultura y Horticultura

DE

P. MARGAT Y HERMANOS

CAMINO DE BURGUES, NÚMS. 120 Y 121 (REDUCTO)

100,000 árboles frutales de todas clases de las mejores conocidas.
50.000 árboles, plantas y arbustos de todas clases, de los mas raros y de mas mérito.
7,000 camelias todas injertadas de las mas hermosas variedades.
10,000 naranjos y limones de las mejores clases y variedades.
5,000 moreras multicaulis, la mejor para criar el gusano de seda.

Se vende á precios sumamente moderados

jn4.2meses

ASTHME !! ASTHME !!

La eficacia de los **CIGARROS** de **JOY** es hoy indisputable, como lo prueban los testimonios de los Médicos y las acciones de gracias dirigidas por las personas curadas por estos **CIGARROS**.

OLEO MORRHUINE

Es recetado por los Médicos contra las *Enfermedades de pecho*, la *Anemia*, el *Enflaquecimiento* y las *Enfermedades escrofulosas y reumáticas*. — Depósito general en *Paris*, en la Farmacia **ROBERTS**, 23, place Vendôme. — En *Rosario* y *Montevideo*, en casa de **A. DEMARCHI Hermanos y Cª**.

AMAZONAS

Esta novedad de botas que es lo mas elegante que en calzado se puede confeccionar, se hacen de medida.

Para señoritas á . . . . 50 reales par
Para niñas á. . . . . . . 35 » »

Nuevo surtido de calzado hecho en el país: botines con 2 ½ suelas para caballeros, á 40 y 45 rls. par, botas con caña de cuero de perro ó cabritilla con 2 ½ suelas á 50, 60 y 65 rls., botines y botas con 2 suelas y forro de franela ó género de hilo para señoritas á 30, 35, 40 y 45 rls., para niñas á 20, 25, 30 y 35 rls., botines estrangeros para señoras á 16, 18 y 20 rls., para caballeros á 20, 25, 30 y 35 reales, calzado para niños de todas clases desde 12 vintenes á 20 reales, zuecos á 12 vintenes, para niños á 8 vintenes, zapatos y zapatillas de lana, botas paño de merino para señoritas á 15, 18 y 25 reales.

POSITIVA SORPRESA

18 DE JULIO 226

Cerca de la calle Rio Negro, la bandera baratillo de calzado indica la casa. j6.perm

DIRECCION DEL

Hospital de Caridad

AVISO

Estando autorizada interinamente esta Direccion para la *vacuna* y *revacunacion* general, avisa al público que los dias Martes y Viernes, de tres á cuatro de la tarde, se procederá á ella, en el salon de sus sesiones.

Montevideo, Febrero 12 de 1878.

f.13.perm. *El Secretario.*

ATENCION

Se vende una mesa de billar en muy buen estado. Calle del 25 de Agosto, núm. 367, esquina de Juncal. jn8.8

SUCURSAL DEL

JARDIN ORIENTAL

CASA ESPECIAL PARA RAMOS DE FLORES

CALLE AGRACIADA, NÚM. 112, AGUADA

Repecho de Sobera

Habiéndome mudado del jardin del Siglo, he abierto esta casa, sucursal de mi nuevo establecimiento sito en Maroñas, donde se reciben encargos de ramos de todos gustos y tamaños, lo mismo que de cualquier otro trabajo en flores, garantiendo mayor prontitud, baratura de precios y elegancia que por lo pasado, pues cuento con el mismo personal inteligente que tenia en el jardin anterior. En la misma se venden tambien árboles frutales, de adorno y plantas de flores; semillas y tierra de bruguera para camelias, etc.; el todo á precios sumamente módicos. Se encarga de podar, trasplantar y cuidar plantas en la ciudad, garantiendo el trabajo.

Por cualquier encargo se recomienda avisar con anticipacion para el mejor servicio.

El favor con que me honraron las principales familias de esta culta capital durante los quince años que me he dedicado á este ramo de negocio, es la mejor recomendacion que ofrezco al público.

Miguel Desalvo.

m25.h.fin de jn



Depósitos en Rosario, Montevideo y Buenos-Ayres: A. DEMARCHI Hermanos y Cª.

PREMIO MONTYON
PHÉNOL-BOBŒUF

Esposicion: DIPLOMA DE HONOR, Compiègne, 1877

PHÉNOL-BOBŒUF

El PHÉNOL-BOBŒUF es el mas poderoso desinfectante para hacer desaparecer los miasmas: es un preservativo seguro contra las enfermedades contagiosas, tales como el cólera, tifus, vómito negro, fiebre tifoidea, viruelas, etc., es pues indispensable para *desinfectar* las casas, Habitaciones de enfermos, Hospitales, Talleres, Fabricas, Haciendas, Buques.

El PHÉNOL-BOBŒUF es el tópico por excelencia contra las Quemaduras, Sabañones, Desolladuras, Comezones, Sarpullido, Heridas, Cortaduras, Picaduras y Mordeduras ponzoñosas.

EN FRANCIA, EL FRASCO: 1 FR. 50.

PHÉNOL-BOBŒUF PERFUMADO

Especialmente preparado para el tocador, el PHÉNOL-BOBŒUF perfumado mezclado con agua, refresca el cutis, fortalece las carnes, previene ó destruye los barrijones, grietas, barros y otras afecciones del cutis. Un frasco de PHÉNOL-BOBŒUF perfumado puesto en un baño comunica sus propiedades *fortificantes é higiénicas*; da flexibilidad á los músculos y fortalece los miembros. Como dentrífico, el PHÉNOL-BOBŒUF perfumado, no siendo ácido, tiene la ventaja de fortalecer las encías, blanquear y conservar los dientes sin descarnarlos *ni alterar su esmalte*.

EN FRANCIA, EL FRASCO: 2 FR 50.

NOTA. — El modo de usarlo está indicado sobre cada frasco.

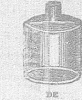
AVISO IMPORTANTE. — *Desconfiar de las falsificaciones; exigir la firma y la etiqueta encarnada puesta sobre cada frasco.*

VENTA POR MAYOR: 7, rue Coq-Héron, PARIS.

POR MENOR: EN CASA DE TODOS LOS FARMACÉUTICOS Y DROGUEROS.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

AL PÚBLICO



Únicos elaboradores — Únicos elaboradores

DE

CAFÉ MOLIDO

POR MAYOR Y MENOR

Torrefaccion del café por el aire concentrado — Economía de un 25 por ciento

CALLES DEL 18 DE JULIO N. 22, Y DE LA COLONIA 238 – MONTEVIDEO

Para acortar distancias á nuestros numerosos favorecedores de la vieja y nueva ciudad, hemos establecido una casa de principal despacho en la calle del 18 de Julio n. 22. La aceptacion plena que ha merecido del público nuestro café, debido al *procedimiento especial conocido únicamente por nosotros* de que nos valemos para su elaboracion, nos autoriza á exhortar á las personas que aun no lo hayan probado, á que lo prueben; seguros estamos que encontrarán superioridad y economía notable sobre cualquier otro café molido.—Llamamos la atencion de nuestra clientela sobre las *falsificaciones ó imitaciones que se fraguan* de nuestra mercancía; fijarse bien en el *tipo* de nuestro envase que es como se dibuja al frente de este aviso, y en el *estado* del sello de talco que dice «Dos Americanos» con que va cerrada la tapa de cada tarro.—Se reparte á domicilio.

XVII-d ½ **Dos Americanos.**

PÍLDORAS de Proto-Carbonato de hierro inalterable DEL Dr BLAUD

Están insertas en el nuevo *Códex* y son empleadas con el mayor éxito hace mas de 40 años por la mayor parte de los Médicos para curar la **Anemia**, la **Clorosa** *(opilacion)* **Enfermedades** de las *jóvenes*.

Hé aquí la opinion de los hombres mas *eminentes* en las ciencias medicales que las han experimentado:

« Hace 35 años que practico la medicina, he reconocido en las **Píldoras de Blaud** ventajas incontestables sobre todos los demas ferruginosos, y las considero como el mejor anti-clorótico. »
Dr **DOUBLE**, *ex-presidente de la Academia de Medicina.*

« De todas las preparaciones ferruginosas que nos han dado buenos resultados en el tratamiento de las afecciones cloróticas, las **Píldoras de Blaud** nos parecen deber tener el primer rango. »
Tomo II, p. 99, *Dictionnaire universel de Médecine.*

Como prueba de autenticidad es necesario exigir que el nombre del inventor esté grabado sobre cada píldora, como el modelo. BLAUD

Depósito general en **PARIS**, nº 8, rue Payenne.

En *Montevideo* y *Rosario*, en casa de **A. DEMARCHI Hermanos y Cᵉ**.

Desconfiar de las falsificaciones.

Tarjetas fúnebres

EN CARTULINA NEGRA, CON LETRAS PLATEADAS

SE HACEN EN ESTA IMPRENTA

A 3$50

EL PRIMER CIENTO

Y 3$ POR CADA 100 MAS



ALMANAQUE SENCILLO DE

EL SIGLO

PARA EL AÑO 1878

SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

A 20 cts. docena

REUMATISMOS

3 DIAS!!! bastan para hacer desaparecer y curar para siempre los dolores de REUMATISMOS RECIENTES! CRÓNICOS! AGUDOS! ARTICULARES! HINCHAZON!

Con algunas fricciones del afamado óleo de huevos de avestruz del cabo de Buena Esperanza, preparado por el Dr. Wandick de Amsterdam. Se puede llamar con razon el Rey de los Remedios contra los reumatismos, como se puede probar por certificados de muchas curas en 2 ó 3 dias! Hay prospectos en 6 idiomas. Depósito en todas las capitales de la América del Sur: en Montevideo, único depósito por mayor y menor, calle Sarandí, núm. 317, Bazar Parisien. jn4.1mes

LETRAS

POR CUALQUIER CANTIDAD

Sobre Pau, Oloron, Bayonne, Orthez, Mauléon ó cualquier otro punto de los Pirineos, se dán en el escritorio de

H. COHE y C.ª (ANTIGUAMENTE DAGUERRE Y C.ª)

Calle del Rincon, número 37. LIII

EN ESTA IMPRENTA

SE VENDE:

A medio real—Catecismo de la Doctrina cristiana por el padre Astete.
A 1 id.—Planilla de reduccion de kilógramos á libras.
A 2½ id.—Libretas para lavado.
A 3 id.—Historia de la tierra.
A 4 id.—Poesías de Berro.
A 4 id.—Vida de Jesus por Renan.
A 4 id.—Idea de la perfeccion humana, por Perez Gomar.
A 5 id.—Flor de un dia y Espinas de una flor (2 tomos).
A 5 id.—Indicadores de baile (cada hoja).
A 6 id.—Libretas para cobro de alquileres.
A 15 id.—Coleccion de leyes y decretos de la administracion Ellauri (1 tomo).
A 15 id. arroba—Recortes de papel para cigarreros y confiteros, y á mas precio de clase superior.
A 2 pesos arroba—Papel para envolver.
Además, papel de diario, formato de *El Siglo*, y finos y blancos de colores á precios módicos.
Una infinidad de otras obras de utilidad y de educacion, como el Código de Comercio, Geografía de la República, Elementos de aritmética, etc. etc.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Approbada por la ACADEMIA DE MEDICINA y la sola empleada en los HOSPITALES DE PARIS.

4 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS — HAVRE — LYON — VIENA — PHILADELPHIA 1867 1868 1872 1873 1876 por EXCELENCIA y SUPERIORIDAD.

Se emplea con el mayor éxito en las DISPEPSIAS, GASTRITIS, — GASTRALGIAS, FALTE DE APETITO, — PITUITAS, — VOMITOS, DIGESTIONES LENTAS Y PENOSAS, DISENTERIAS *y otros desórdenes de la Digestion.*

BAJO LA FORMA DE
POLVOS... de Pepsina BOUDAULT
ELIXIR..... de Pepsina BOUDAULT
VINO........ de Pepsina BOUDAULT
PILDORAS de Pepsina BOUDAULT

PARIS, HOTTOT-BOUDAULT, 7, AVENUE VICTORIA. *Buenos-Ayres, Montevideo, Rosario*: DEMARCHI, y en las principales Farmacias.

TARJETAS DE VISITA

A 5 REALES

EL CIENTO

Se hacen en esta imprenta

FOLLETIN 114

EL MONAGUILLO

DE LAS SALESAS

POR

D. RAMON ORTEGA Y FRIAS

La jóven no tardó en aparecer tras la doble reja. Fijó el caballero en su hija una mirada ardiente y penetrante á la vez que severa.

María estaba pálida y ojerosa.

Su hermosa cabeza inclinábase lánguidamente sobre su pecho.

Nunca había estado tan bella, ni tampoco nunca había expresado su semblante tanta inocencia, tanto candor, tanta ternura.

—Dios os guarde, padre mio,—dijo con dulcísima voz.

El caballero, antes de contestar, contempló á su hija, y lo mismo que otras veces, dijo para sí:

—¿Es posible que esta criatura angelical mienta ni me engañe?

Y luego añadió en voz alta:

—Siéntate, María, escúchame con toda tu atencion, respóndeme, y veamos si por esta vez das una prueba de tu filial amor y tu sinceridad.

—¿Y por qué, padre y señor, poneis en duda el acendrado amor que os profeso y mi sinceridad?

—No tardarás en saberlo.

—Os escucho con el respeto que merecen vuestras palabras.

—Ayer te hablé de mi amor, y te di á conocer mis deseos y mi plan, rogándote, entiédelo bien, rogándote no más que previnieses á tu amiga Isabel para que no la sorprendiese mi nocturna visita, así como tambien que le suplicases tuviera la bondad de escucharme, siquiera fuese para conocer las razones con que puedo justificar mi conducta.

—Es verdad, ya fuese ruego, ya mandato, os obedecí, hablé á mi buena amiga, que me escuchó sin interrumpirme con un solo gesto.

—¿Pero supongo que te responderia?

—Me dijo las siguientes palabras: «Está bien. Si D. Juan de Silva se presenta, le haré comprender toda la gravedad de semejante paso; pero estad tranquila, que no he de producir un escándalo, porque eso es indigno de una mujer como yo.» No dijo mas, ni yo me atreví á preguntarle.

—Y llegó la noche....

—Y no os presentásteis.

—Pero en mi lugar....

—Abrió la puerta de mi celda un caballero en cuyo rostro pálido se revelaba la mas violenta agitacion....

—¡Oh!...

—Con voz entrecortada me pidió perdon, advirtiéndome que no os esperase, porque él habia hecho de modo que no pudieseis llegar hasta aquel sitio, y añadió que se llamaba Luis Pizarro.

—¿Y entonces tú?...

—No necesité mas explicaciones para comprender la situacion.

—¿Pero qué le respondiste?...

—Le eché en cara el abuso que acababa de cometer, y le mandé salir inmediatamente,—dijo María con ese tono de seguridad con que habla el que no miente.

Y á pesar de toda su inocencia, de toda su candidez y de toda su debilidad, tuvo valor sobrado para arrostrar tranquilamente la severa mirada del caballero.

Este dijo:

—Prosigue.

—D. Luis se inclinó respetuosamente, y con la mayor dulzura me dijo: «Prima mia, vuelvo á pediros perdon.» Lo miré sorprendida y quise preguntarle por qué me daba el nombre de prima; pero desapareció y... no volví á verlo, ni he querido tampoco hacer pregunta alguna á mi desgraciada amiga, porque esta madrugada, cuando nos encontramos en el coro á la hora de los maitines, parecia que con los ojos me decia doña Isabel: «Te suplico que no me preguntes, que no me pidas explicaciones, que no me hagas sufrir recordándome los sucesos de la noche pasada.»

—Nada de eso es verdad,—replicó vivamente el caballero.

—¡Padre mio!...

—D. Luis no se presentó solo en tu celda; lo acompañaba Ginés...

—Perdonad; pero....

—¿Te atreverás á negarlo?

[illegible]

dado para sospechar que el pobre Ginés no habia muerto como se creía, y que haciendo causa comun con mi rival, [illegible]

—Ya! hacen algunos meses debisteis tenerlas en cuenta para perdonar al desgraciado Ginés.

—Las circunstancias no son iguales.

—Entonces....

[illegible]

La jóven, con la misma dulzura y sencillez que antes, prosiguió diciendo:

[illegible]

María suspiró tristemente y guardó silencio.

[illegible]